みなみけ

minami-ke

桜場コハル
sakuraba coharu

1795
ヤンマガKC

みなみけ
桜場コハル

講談社

9784063617955

雑誌　42536-95

ISBN978-4-06-361795-5

C9979 ¥533E (0)

講談社

定価：本体533円（税別）

1929979005337

373

minami-ke

minami-ke

Designed by fujio kakegawa

Presented by
SAKURABA COHARU

1795

ヤンマガKC

みなみけ

6

桜場コハル

sakuraba coharu

9784063617955

雑誌　42536-95

ISBN978-4-06-361795-5

C9979 ¥533E (0)

講談社

定価：本体533円（税別）

1929979005337

373

minami-ke

まったり、ほっこり、のんびりと。
急がず、慌てず

250万部!!

みなみけ

minami-ke

まだまだみなみけは成長期。
家族愛、姉妹愛、男女を越えた友情……。
そんな壮大なテーマがあったりなかったり。
カレーの妖精登場の最新刊!!

6

桜場コハル

講談社

ありがとう100年「図書カード毎週100万円プレゼント」

講談社は2009年12月に創業100周年を迎えます。日ごろのご愛読に感謝して4月より45週間、毎週抽選で100名様に1万円分のオリジナル図書カード（2000円分を5枚セット）をプレゼントいたします。

〈対象書目〉「図書カードプレゼント」応募券のついた講談社の出版物
〈応募方法〉応募券を2枚、郵便ハガキか専用応募ハガキに貼り、郵便番号・住所・氏名・年齢・職業・電話番号・応募券のついていた本のタイトルを明記のうえ　〒162-8799　日本郵便牛込支店局留　講談社「図書カード毎週総額100万円プレゼント」係までお送りください。応募しめきりは2010年2月5日（当日消印有効）。発表は発送をもってかえさせていただきます。

※記入された個人情報は第三者に開示することはありません。

★キャンペーンの実施、図書カードの紛失が下記アドレス（PC、携帯共通）からご覧になれます。

http://kds100.jp

図書カードプレゼント 100th 応募券

DVD『みなみけ おかえり』①～③
絶賛発売中！④は7月8日（水）発売!!

南ハルカ。
南家長女。高校生。

南カナ。
南家次女。中学生。

南チアキ。
南家三女。小学生。

YMKC『みなみけ』⑥
361795-5

1795

ヤンマガKC

みなみけ

minami-ke

桜場コハル

sakuraba coharu

みなみけ

minami-ke

桜場コハル

講談社

9784063617955

1929979005337

雑誌　42536-95

ISBN978-4-06-361795-5

C9979 ¥533E (0)

講談社

定価：本体533円（税別）

1795
ヤンマガKC

みなみけ 6

桜場コハル
sakuraba coharu

みなみけ 6
桜場コハル

講談社

373
minami-ke

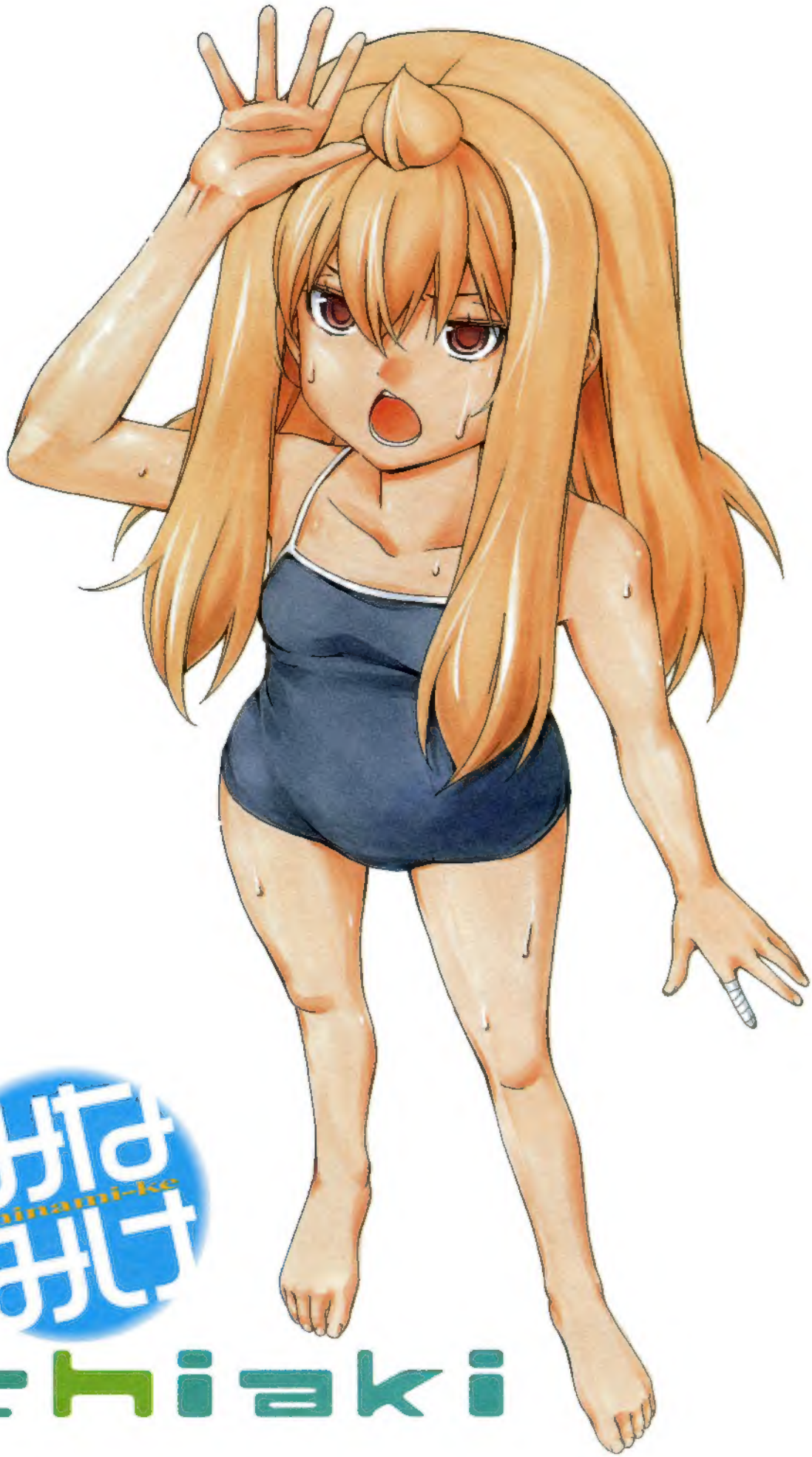
hosaka

みなみけ
minami-ke

みなみけ
minami-ke

hitomi
&natsuki

kana


みなみけ
minami-ke
chiaki

みなみけ
minami-ke

minami-ke

桜場コハル
sakuraba coharu

6

minami-ke

Minami Haruka。

The high school student eldest daughter. Substitute parent for her younger sisters. The provisions that refine her loveliness are unseen hardships. Keep at it.

Minami Chiaki。

The elementary school student third daughter. An honors student who is sharp-tongued and easily gets lonely. Which face is the truth? All of them?

Minami Kana。

The middle school student second daughter. She's・・・a bakayarou, but another side of her is that of a genius tactician who starts major incidents and fully enjoys them.

＊"bakayarou"(「バカ野郎」)-"baka" means "stupid", "yarou" is a derogatory way to refer to a person

minami-ke

Hosaka。

Captain of the volleyball club. A disgusting sort of evil influence that stealthily approaches Haruka. Watch out, Haruka!

Natsuki。

Another「Minami household」's second son who attends the same high school as Haruka. The type of man who talks with fists, not with words.

Maki。

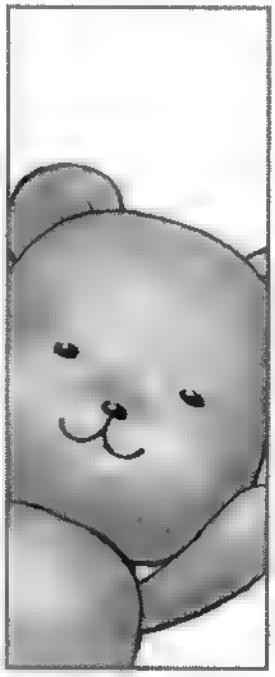
Haruka's classmate. Rather than bright and cheerful, it's more like a feeling of please be a bit quieter.

Ojisan。

Seemingly a relative of the sisters. As is obvious, he freely enters and exits the Minami household. Honestly, I'm jealous!

(ふじおか)
Fujioka。

『Minami-ke』's mascot like stuffed bear. Thrown and kidnapped, it lives its life in agony day after day.



Makoto。

Chiaki's classmate. His name when wearing female clothing is Mako-chan. But it seems he'll be found out before long.

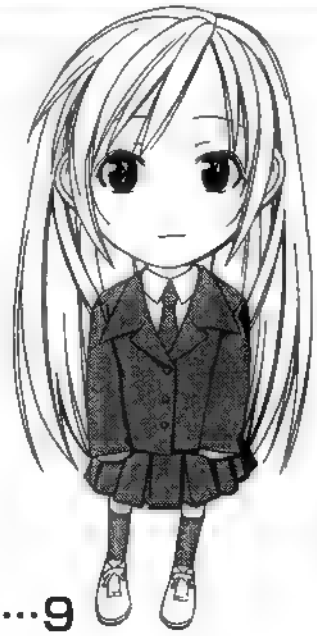
Touma。

Chiaki's classmate. Another「Minami household」's youngest child. Although she has a personality of a man, she is definitively a girl.

Fujioka。(藤岡)

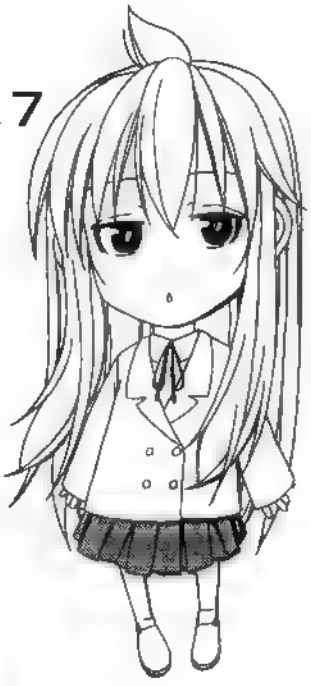
Kana's classmate. With unrequited love for her. As a matter of fact, love is quite cruel～。

みなみけ 6



CONTENTS

102 Get Along With Me ……9
103 Those Eyes ……17
104 Different Thing ……27
105 Treatment ……35
106 Take a Look ……45
107 It's 107 ……53
108 A Light of Hope is- ……63
109 It's Not a Tanuki ……71
110 It's Hot, ne ……81
111 That's- ……89
112 Onigokko ……99
113 Fairy …… 107
114 What Place Were You Looking At …… 117
115 Completely the Same …… 125
116 A Request …… 135
117 The Giving End …… 143
118 Perhaps …… 153
119 I Shall Take It …… 161
120 Just a Little …… 171
121 Motivation …… 179
122 Something You Can Do …… 187

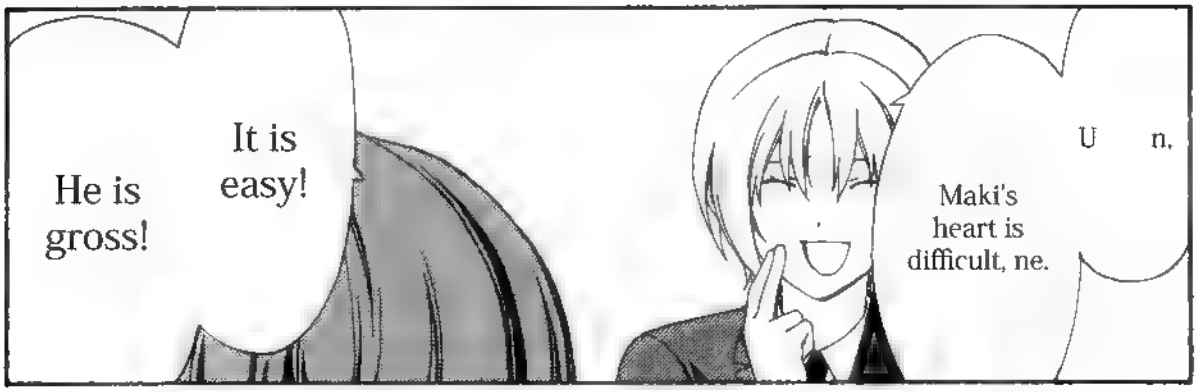


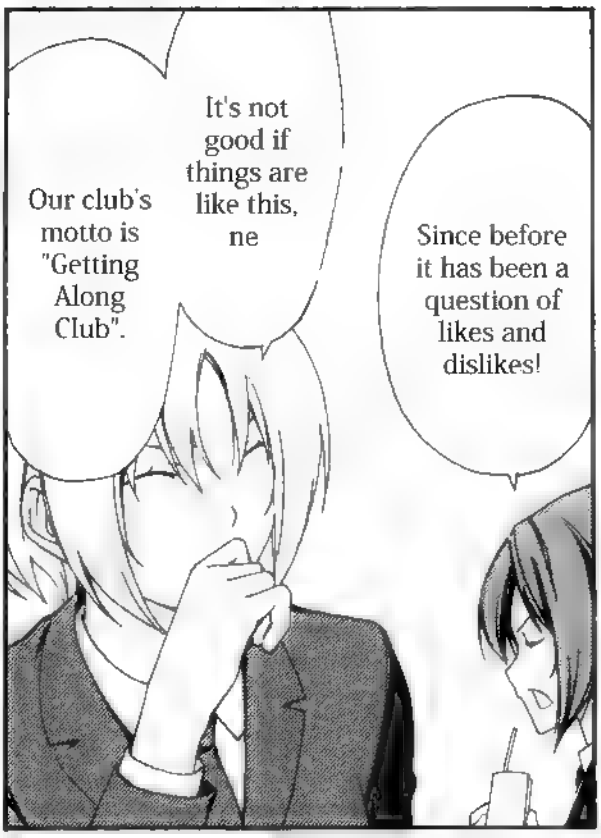
みなみけ minami-ke

Chapter 102
「Get Along With Me」

This story without much thought depicts the ordinary days of the Minami household's three sisters. Please don't expect too much.

As I often say,
he is gross!


He is gross!
It is easy!
U n,
Maki's heart is difficult, ne.


Our club's motto is "Getting Along Club".
It's not good if things are like this, ne
Since before it has been a question of likes and dislikes!

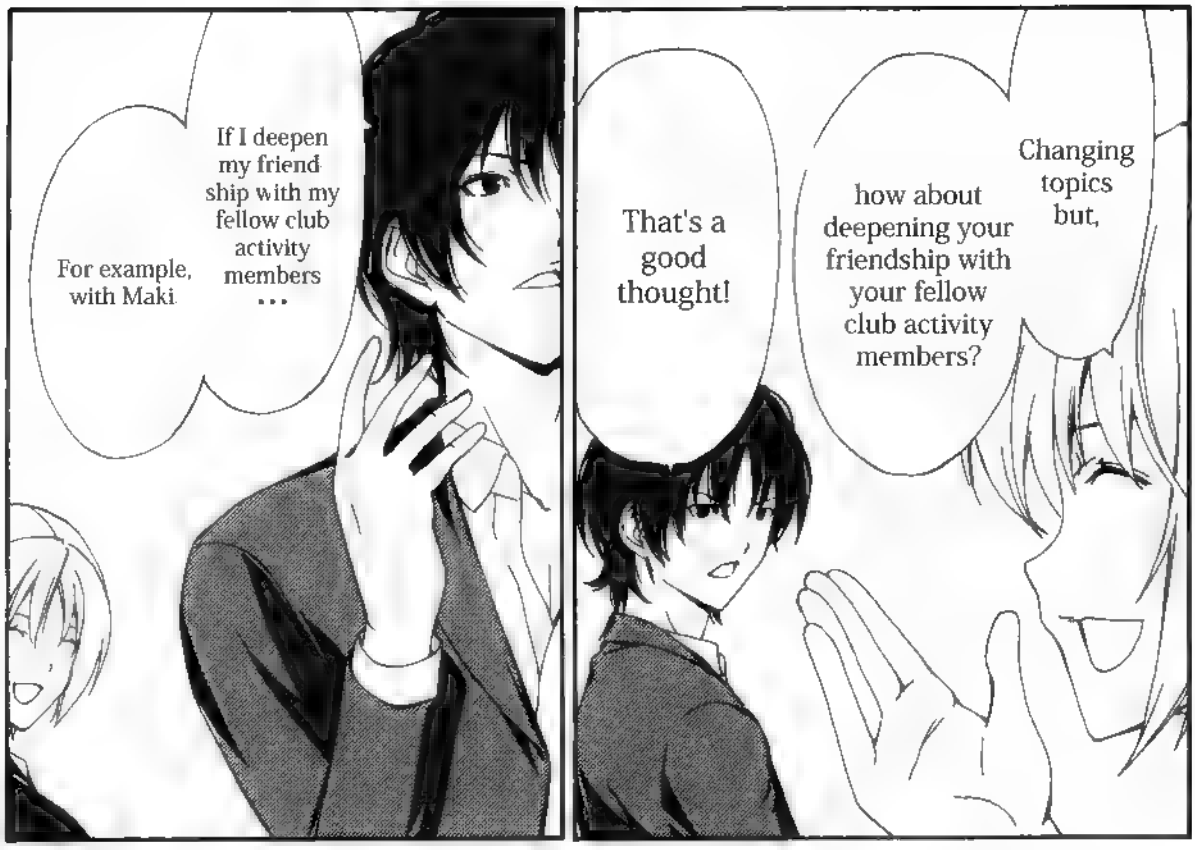
"Koi" (「恋」) – This means "love" in Japanese

"Ai" (「愛」) – This also means "love" in Japanese. Arguably, a slightly stronger sense than "koi"

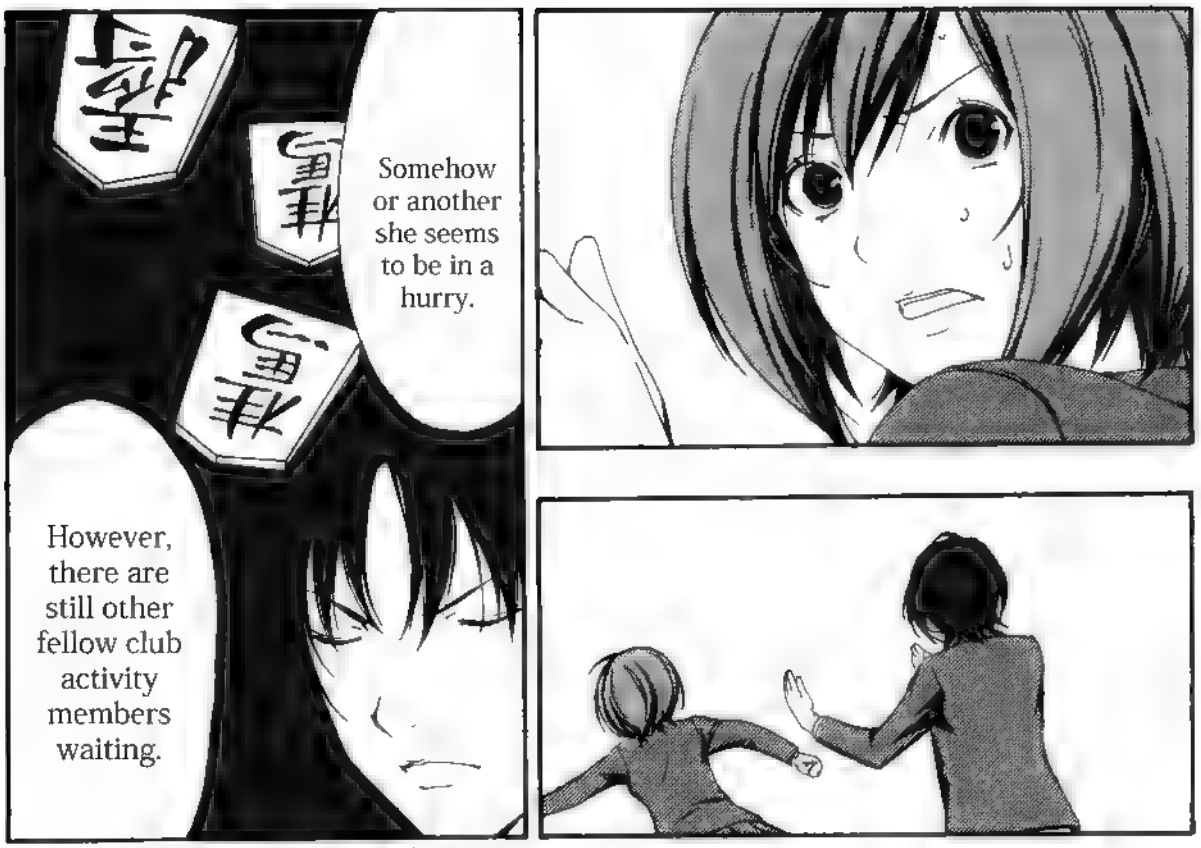
By *Koi*, are you talking about
my feelings for Minami Haruka?
If that is so, saying that sensibility is not *Koi*, but *Ai*, is no exagge rati— ••••
Hosaka •••• Single-mindedly concentrating on *Koi*, aren't you neglecting
the people around yourself?

Foolish ness.
Wouldn't it look like I'm only getting along with Maki by deceiving her like that because she's Minami Haruka's friend?
since Maki is Haruka-chan's friend, getting along with her would be-
For example, it's about Maki, but,
Do you want to say something specifically?

Upside down Shougi ("Generals' Chess", Japanese chess) pieces. The right piece is "Keima" (「桂馬」 lit. Cassia Horse, commonly translated as Knight) and the left piece is "Oushou" (「王将」, lit. King General)


If I deepen my friend ship with my fellow club activity members ...
For example, with Maki
Changing topics but,
how about deepening your friendship with your fellow club activity members?
That's a good thought!

"Saa" (「さあ」) is like "Now then" in Japanese



Right to Left: Keima (Knight) Keima (Knight) Oushou (King General)

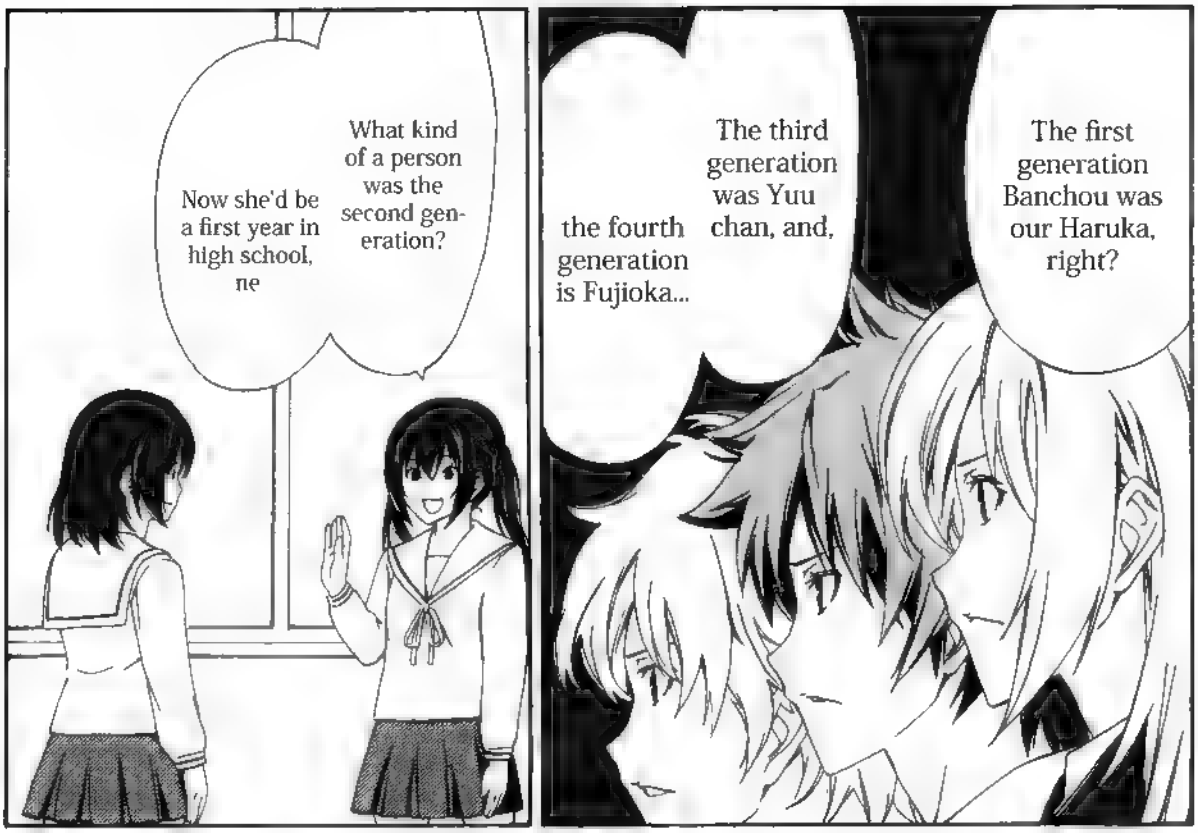
Right to Left: Keima (Knight) Keima (Knight) Keima (Knight) Oushou (King General)

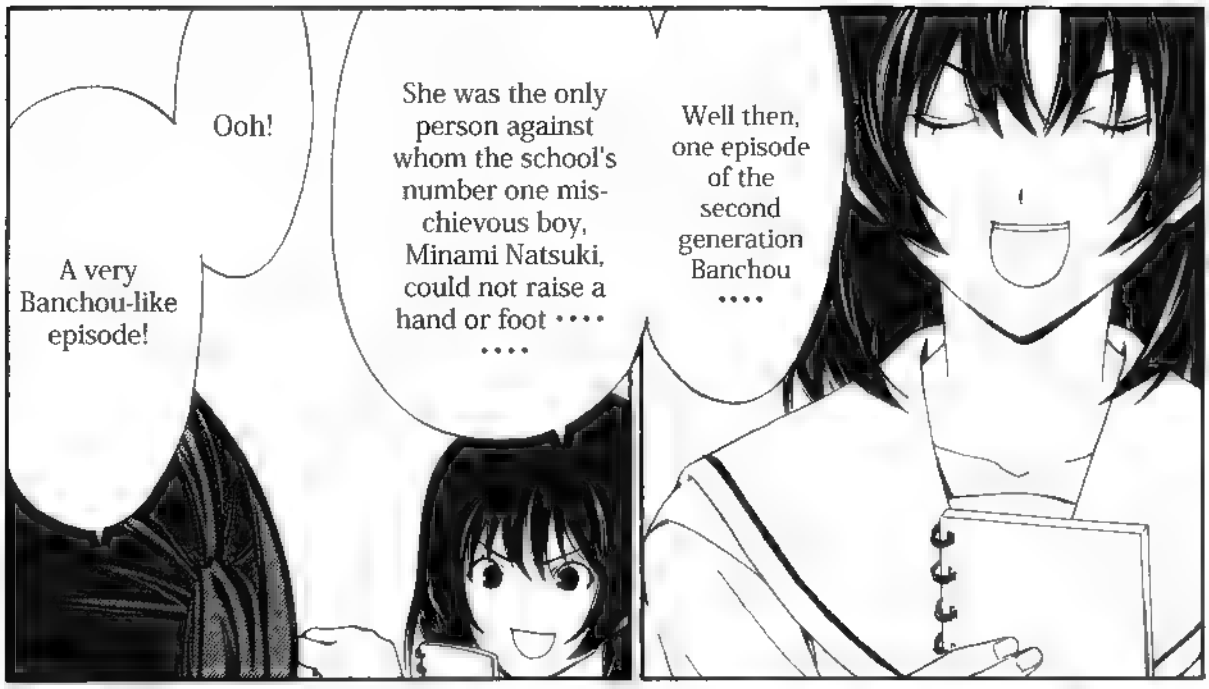
SFX. Bashi (Bash)

Chapter 102 END

minami-ke

Chapter 103
「Those Eyes」


What kind of a person was the second generation?
Now she'd be a first year in high school, ne
The first generation Banchou was our Haruka, right?
The third generation was Yuu chan, and,
the fourth generation is Fujioka...


Well then, one episode of the second generation Banchou ••••
She was the only person against whom the school's number one mischievous boy, Minami Natsuki, could not raise a hand or foot •••• ••••
Ooh!
A very Banchou-like episode!

Ne, is Minami Natsuki a relative of yours?
Eh? No,
I don't have a relative like that, but ••••

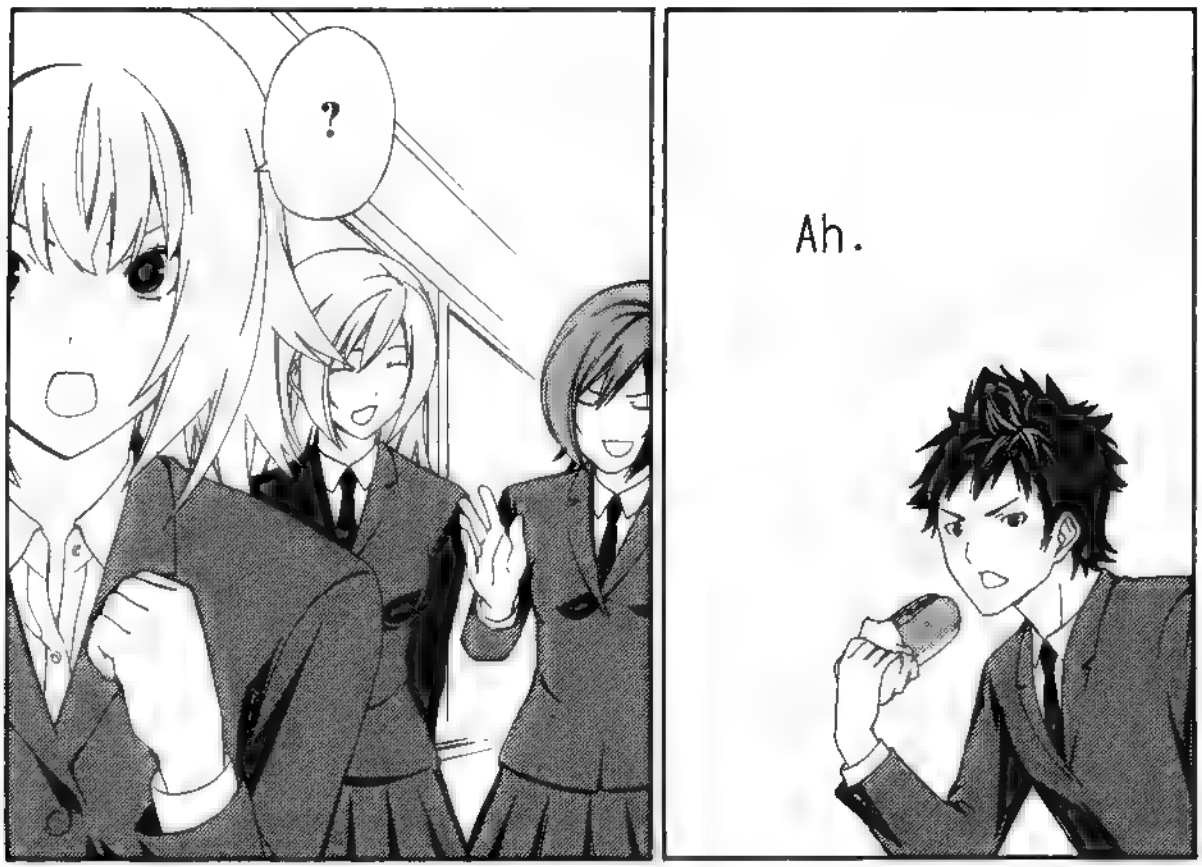
Recently, I've heard that name somewhere •• ••••••

Ah,
I forgot my wallet.
Natsuki, you forgot your wallet, didn't you
Want to eat? Here.
Ah!?
Hitomi, it s embarr ....
Some thing like a tako, kora.
SFX Bashi (Push)
As I thought You forgot, didn't you?
Missing one meal a day is nothing.

"Tako" (「タコ」 octopus) referring to the octopus-shaped sausage with which Hitomi is trying to (force)feed Natsuki.

"Kora" (「コラ」, "Hey")

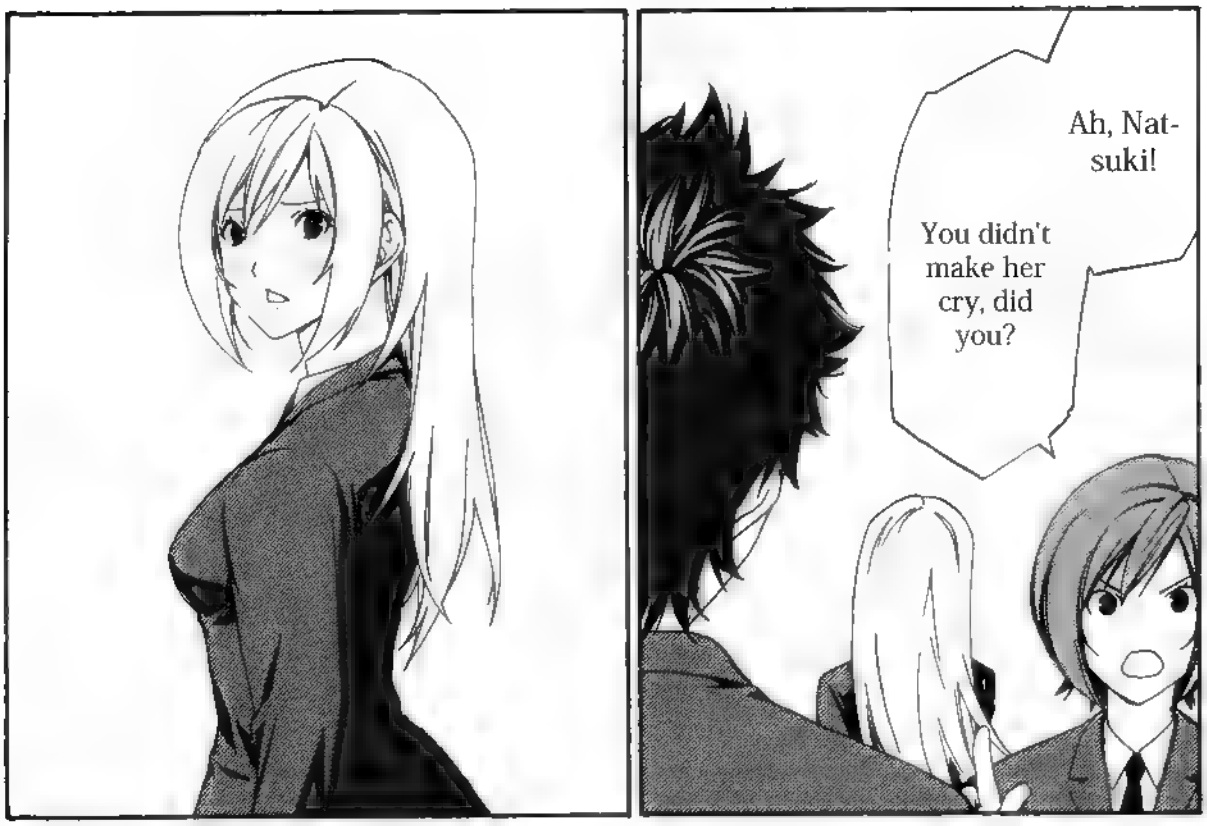
Nobody's ever said that to me.
Natsuki, everything that you think shows in your eyes, huh.
As a man, I'll return the money.
If it hits, you won't have to pay me back for lunch.
And as a man, I won't hit a woman.
Ah?
Then, test it by trying to punch me.
It definitely won't hit.


?
Ah.

It's
Haruka-
senpai.

Those eyes of Natsuki's ····
It's as if he's looking at me with eyes that are looking at an older woman for whom he yearns ···
No!
Wait.
that's not it! That's not it!
If you so suddenly ·····
Even if you desire me with such adult feelings ····· ·····
Ah?

SFX: Don (Bump)
ドンッ
Ah ....
Haruka-senpai,
What's wrong?
Oh, isn't it Hitomi?
Eh!?
Wait ... .
It has been a long time since we last met!

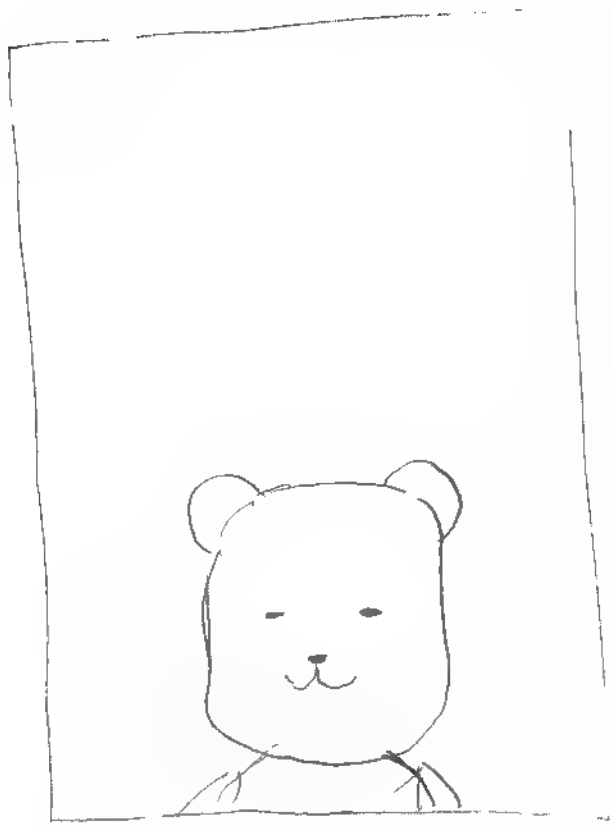


Chapter 103 END

TRANSLATOR NOTES

Page 017 **"Banchou"** (「番長」) - A relatively dated term that refers to young delinquents who are in charge of a group of delinquents.

Page 024 **"It's a misunderstanding-ssu."** - "Gokaissu" (「誤解ッス」) - Natsuki regularly says things in a very colloquial manner of speaking that has no English equivalent. The "-ssu" here is one such example (the only in this chapter, actually).



みなみけ minami-ke

Chapter 104
「Different Thing」

Ah! I really get that.
Those are already different foods, after all.
That's right, Touma.
The time when you want to eat yakisoba,
and the time when you want to eat cup yakisoba are different times.

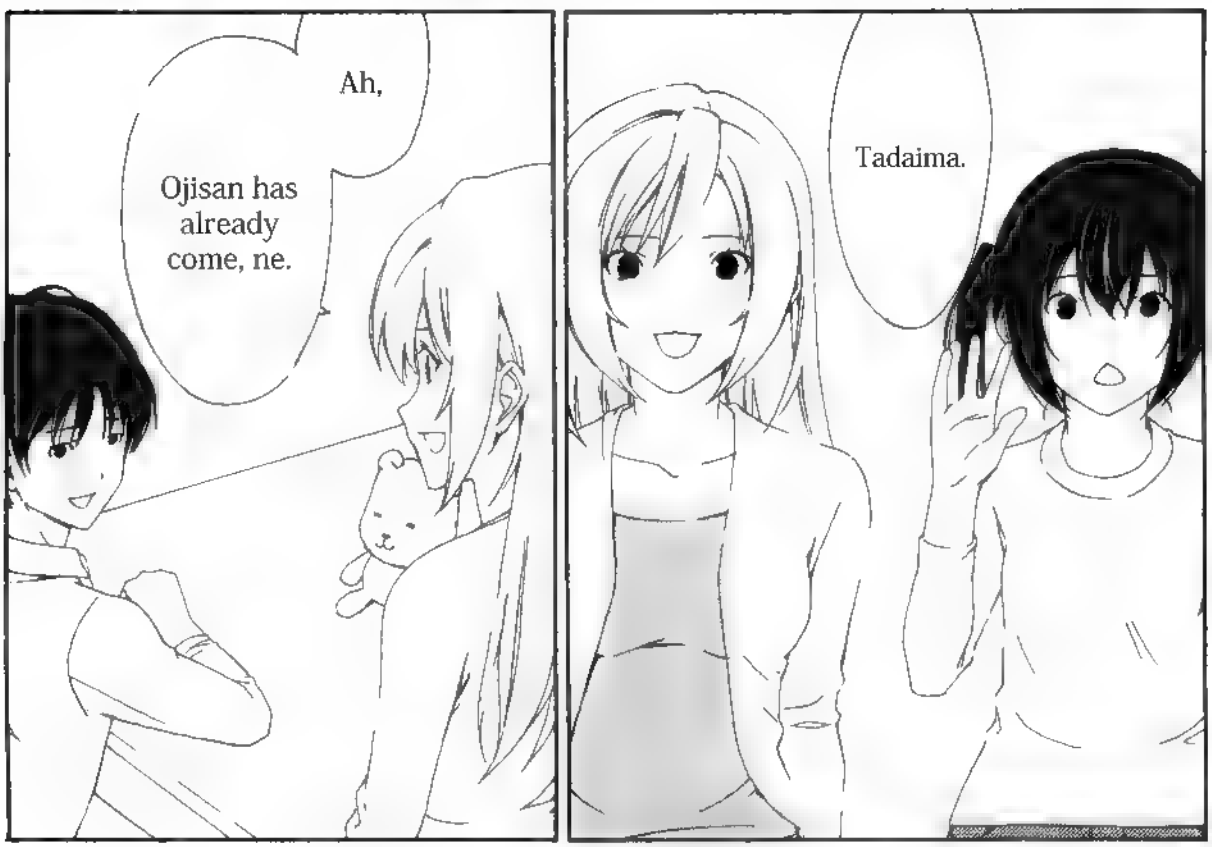
Eh?
Day by day?
This has always been going on in daily life.
I've established the name 『Cup Yakisoba Phenomenon』 for a phenomenon like this.
When it's about yakisoba, there is no winning or losing.
Cup yakisoba has become a different thing ••••
That phenomenon, when does it occur for example?
For example, my stuffed bear.
It resembles a bear, but is a different thing that is decidedly not a bear.
It even has the name Fujioka.

You see,
Reiko san was ••••
You see,
work is already ••••
Don't call it a bear it's Fujioka!
Hey, Chiaki. That Ojisan is talking to the bear.

Earlier, you said not to call it a bear.
It is a bear-to-talk to.
Fujioka is not a substitute person-to-talk to!
Since earlier, what have you been listening to?
Doesn't Ojisan want someone to talk to?
The Cup Yakisoba Phenomenon ……
It's the Cup Yakisoba Phenomenon.
In other words,
the Cup Yakisoba Phenomenon is

the phenomenon of "relatives who've come to visit are bothersome"?
That's not it.
Don't say things that worsen its image!

You. just what have you been listening to.
It's difficult and I don't understand it well.

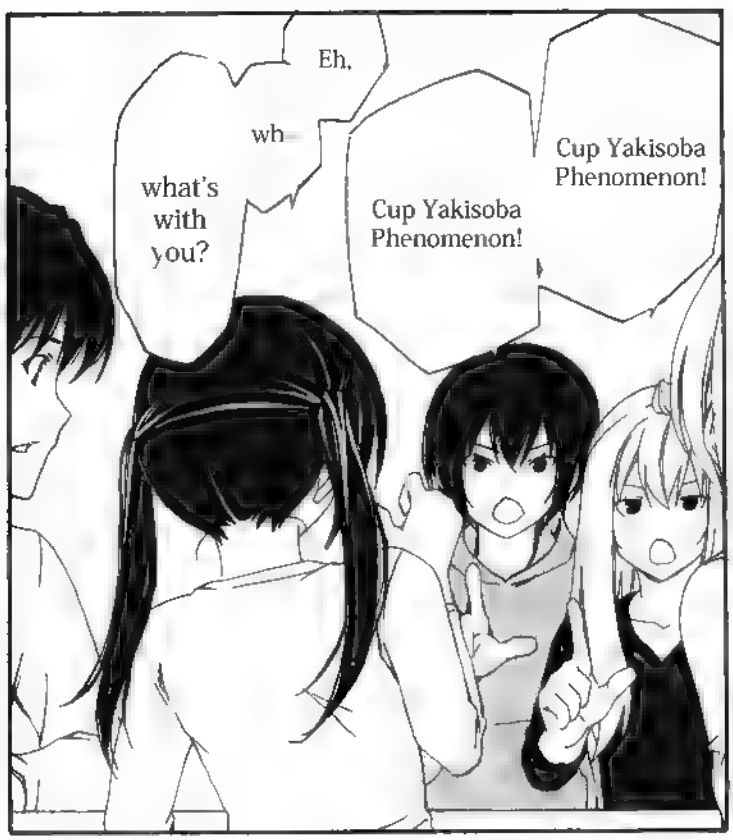

Tadaima.
Ah, Ojisan has already come, ne.

"shincha" (「新茶」, lit. new tea) is the first Sencha green tea of the season/year, and is only availab e for short periods of t me. It is supposed to taste better and have more nutrients.

All she did was prepare tea.
as expected of Haruka nee-sama. Cheering up that bothersome and sensitive Takeru in one shot.
Amaz ing.
Aah •••• Delicious
Shincha is quite good, ne ••••
Eh.
Are? Haruka, you're mistaken.
This is old tea.

I see.
I'm gradually starting to understand!
It's a different thing.
The tea that Haruka nee-sama has prepared won't be second to even *shincha*.

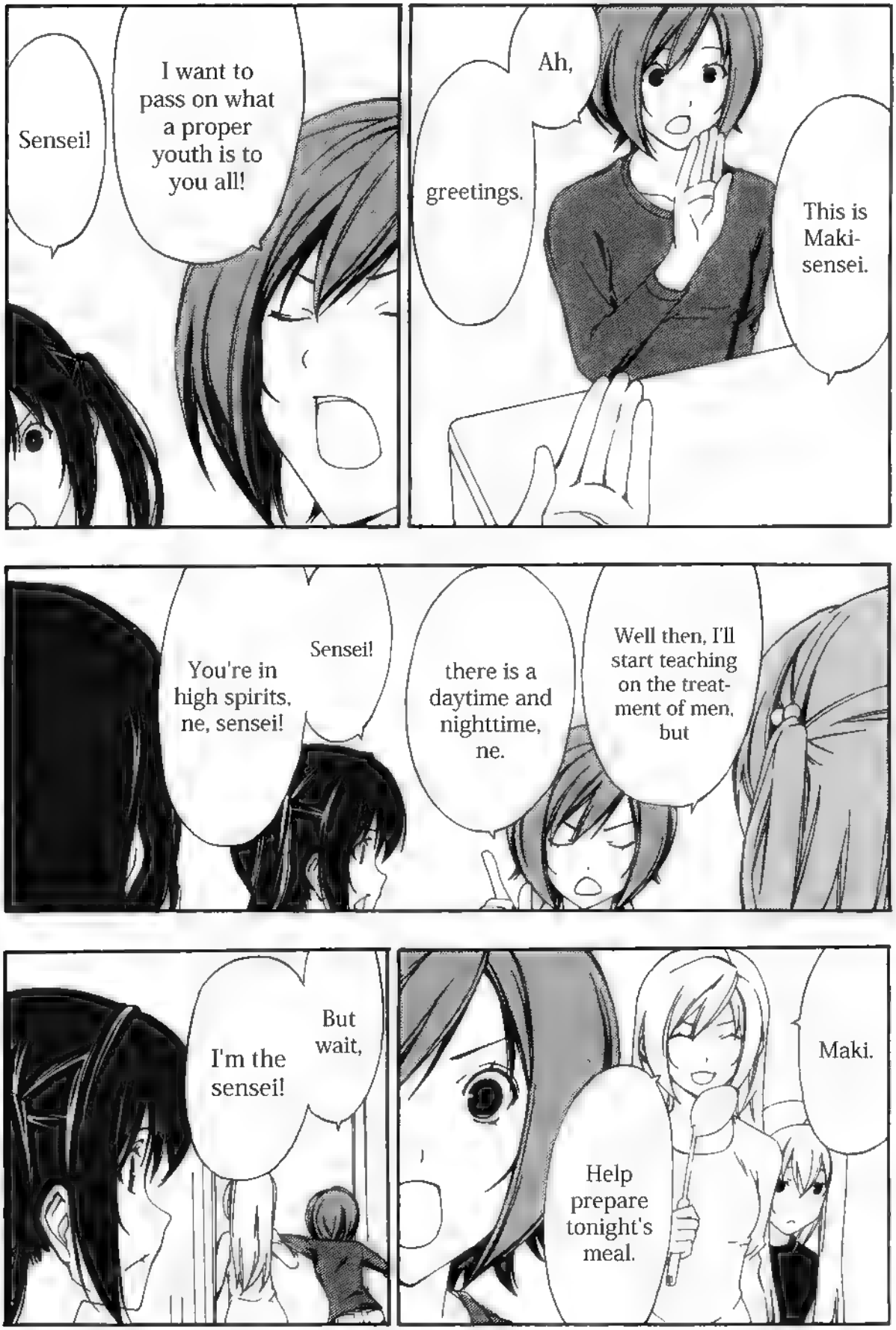
I just thought that the taste was somewhat different from what I usually drink at home ....
Iyaa,
Takeru doesn't know what good quality is, huh.
What's that about it being 「Quite good, ne」.



Chapter 104 END

みなみけ minami-ke

Chapter 105
「Treatment」


Sensei!
I want to pass on what a proper youth is to you all!
Ah, greetings.
This is Maki-sensei.
Sensei!
You're in high spirits, ne, sensei!
there is a daytime and nighttime, ne.
Well then, I'll start teaching on the treatment of men, but
But wait,
I'm the sensei!
Maki.
Help prepare tonight's meal.

Eh?
This is Atsuko-sensei.
Eh
Due to urgent business, a substitute pro for Maki-sensei is coming.
!
Well then, before we seemed to be asking about the topic of nighttime・・・
Do you have anything you want to ask sensei?

Eh,
umm・・・
How about that? Sensei!
What is it, Touma.
If you're bored, I think it d be fine for you to go play soccer with Fujioka.
I don't just only play soccer like that, baka.
Stop it, Kana.
I think you're troubling her.

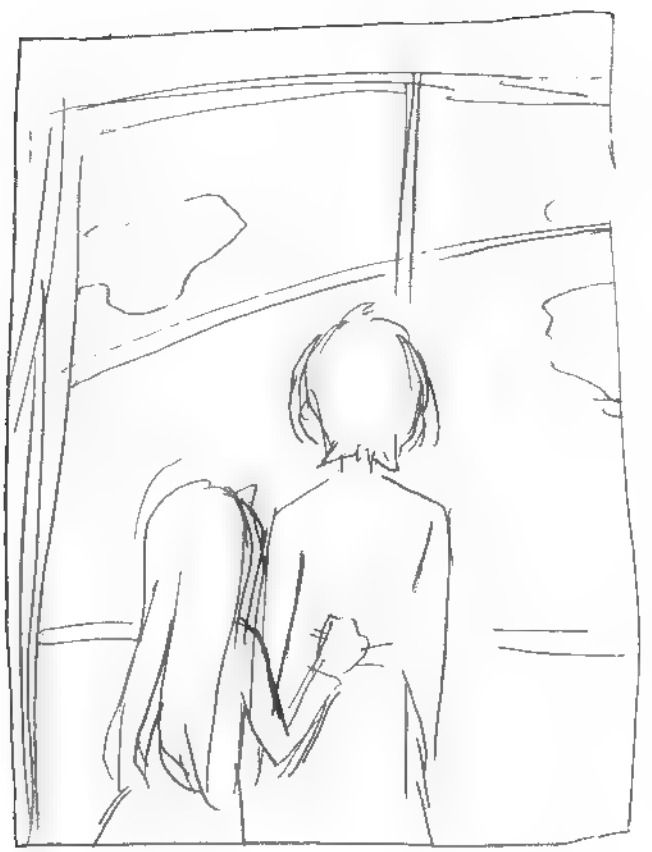
SFX Bosu (Push)

Ummmm
・・・
Which was this child again・・・・?
・・・・・・・
What a peaceful sleeping face.
Man?
by embracing him is fine.
Sensei means to say that calming a raging man like this
Ah
・・・・
Eh・・・・
I can't really imitate that, ne.
As expected of sensei.

Touma was sleeping after all.
Since midway yesterday I don t have any memories.
SFX Dosu (Crash)
ドスッ
Toilet, toilet.
Ah

Chapter 105 END

?
Fits
nicely.



みなみけ
minami-ke

Chapter 106
「Take a Look」

You know the color in that natural food-coloring is taken from bugs, ne.
Ah
Ah
Calm down, Uchida.
It's all right.
Probably.
Uchida, dispose of that yourself, ne.
Ah
It came out.
あ—
Ah—

So mean,
Chiaki hurts people with her vast knowledge.
Chiaki,
how about a piece of your vast knowledge that won't hurt people.
O……
Okay.
Speaking of bugs……
That's right, the carpenter ant.
Around right now,
in the sunny days after the rainfall from May to June,
the male and female carpenter ants who grew wings
fly from the hive and perform marriages in the air.

Chiaki,
I m listening, but, are you going to continue that topic?
Hime's mood has been completely ruined.
"Hime" (「姫」, princess) is Chiaki's nickname if you somehow don't know that.
They do have weddings in the air.
And that's something that's somewhat beautiful.
Eh, that's normal, ne.
Chiaki gets mad if you don't listen to her conversations.
Here is one piece of the vast knowledge about Chiaki.

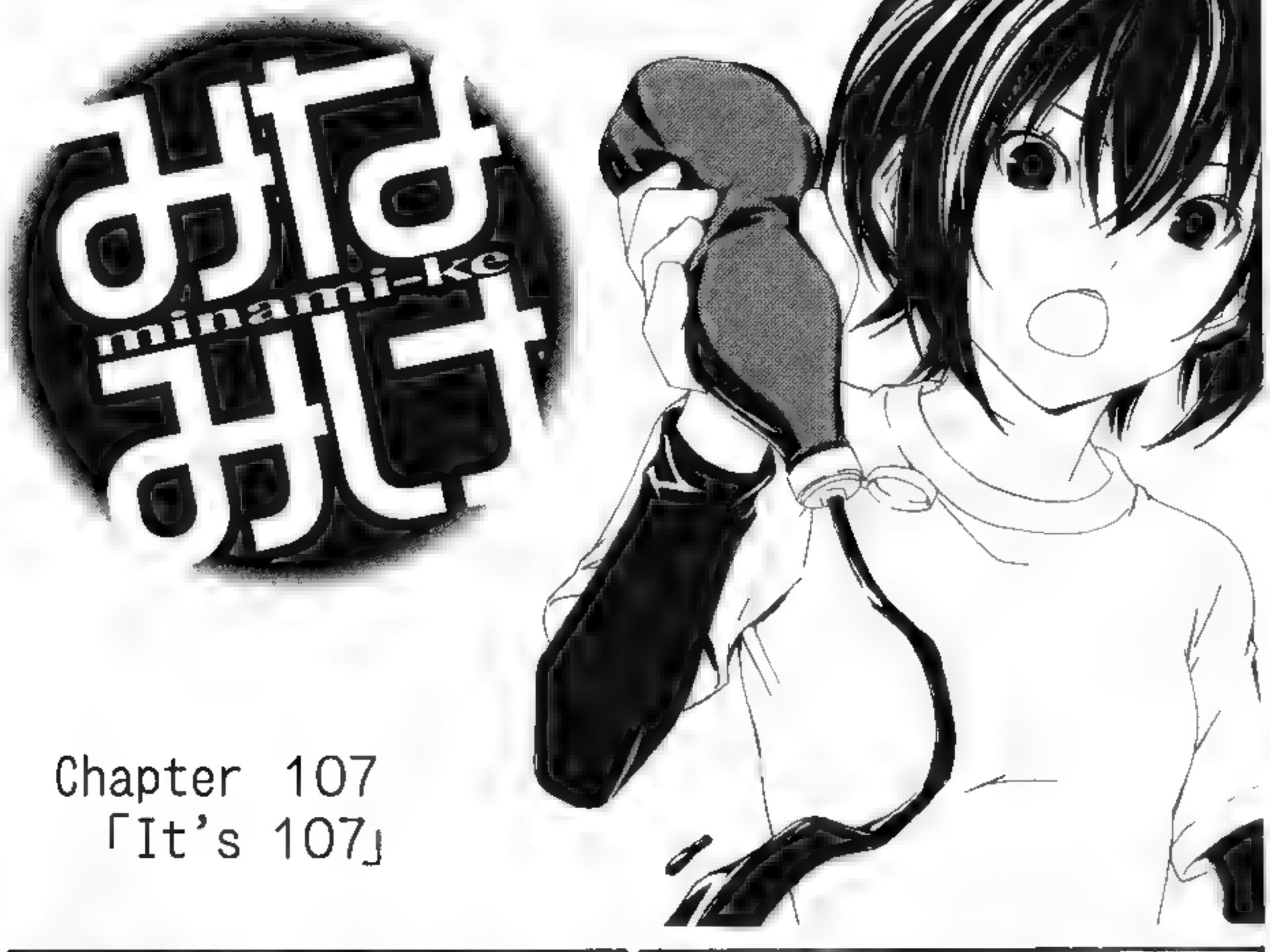
SFX. Pin po-n (Ding dong)
This sound is…… Yoshino's arrived, huh.
I can tell who is pushing the doorbell.
This is a piece of vast knowledge about me, but,
ピンポーン
You didn't say that!
Earlier I said that Fujioka had arrived, ne.

Ah,
here,
look at
the sky.
Contrails,
huh……

Contrails are
primarily the moisture in exhaust gas rapidly cooling and freezing, and
are not smoke but proper clouds.
Will Chiaki hurt even her favorite Fujioka-kun with her vast knowledge?
They're clouds produced by humans.
He····

Chapter 106 END

Chapter 107
「It's 107」



I just thought something like that was a meaningless design and carelessly overlooked it, didn't I ?!!

My name's written on the lid, isn't it!

Where's the proof that says it's yours.

トラブ

Sign Touma

Apologize to Touma!

Hey, Natsuki!

ドンッ!!

ドン

SFX. DON (PUSH!)

SFX: Don (Push)

Aniki is the wrong one here.

ドスッ

SFX. Dosu (Bump')

ドンッ

SFX. DON (PUSH')

please let me stay here this evening.

And that's why,

Unforgiv-able!

I'll buy another.

I was wrong.

Again?

Thank you.

I will have a word with Natsuki-kun, so・・・!

Thank you.

We don't have pud-ding, but will you eat omurice?

Maa ....

"omurice" (「オムライス」) Omelet rice

However,

what your Aniki said is also plau-sible, ne.

Well then,

let's make the prepara-tions right away, ne.

That's not it.

If you wrote your name small, he might not have recognized it.

What is it!

Does Kana support his side!?

TOMATO KETCHUP

If you're writing, then make it boom and huge!

Is this 100?

100

What!?

Are you a genius!?

<TOU>
10 and
<MAr.>
○ is Touma!

"Maru" means "circle" or sometimes "zero"

What was that!?

Are you also a genius!?

<Kuwaeru> <NAna>
+ and 7 is Kana!

+7

"Kuwaeru" means "to add" See notes at end for more detail.

I've already ended up hearing how to read that, you know.

How about trying to ask Haruka nee-sama?

But how is it?

Are we able to have other people properly read it?

Chiaki (Upside-down)

Chiaki, what do you think about this?

I don't really get it, but anyway that's admirable of you, huh.

Since I don't really get it, if Haruka nee-sama approves of it then I will approve of it.

Haruka, what do you think about this?

100

+7

She added them!

107 ?

It's 107.

Eh?

Isn't that correct? 107····

Chapter 107 END

61ページ目だ！

It's page 61 eyes!

Chapter 108
「A Light of Hope is-」

No,

it's about ...

Hitomi, what happened?

Is it about club activities?

Maki-senpai.

I was thinking that Maki-senpai has to think of the various necessary efforts needed.

That's right-ssu, ne.

You get it, ne. Coming to ask me instead of Haruka.

Oo — oh.

What would be good to do to become adult-like-ssu?

Eeh?

Why don't you try asking the adult-like Haruka?

I don't feel well.

Ho……

Hosaka-senpai!?

That's not it.

Why do you have an umbrella, and

why are you drip-ping wet, and

why are you loitering around in front of the second year classrooms?

Because she is in a situation where she is being relied upon.

Minami Haruka certainly may be an adult.

Ano,

Hosaka senpai.

However, make no mistake I want those others who rely on her from the bottom of my heart.

If she has forgotten it,

I wish to gently give an umbrella to her.

Has my beloved one brought an umbrella?

Unfortunately today it was unexpectedly rainy weather ……

and I did not bring an umbrella.

And now, I!

The I who will give an umbrella at any time is here!

I, who could not bear it, in this rain,

went and retrieved the good umbrella from my house.

The hot air ……

The humidity ……

Gyaa!
A sheet of water is•••!

None will be futile!
Like this, my small efforts—

SFX: Ba (Thrust)

In other words, being adult-like
means giving an umbrella-ssu, ne?

Those eyes of Natsuki's

are eyes that are troubled because he's forgotten his umbrella.

Natsuki.

No, pink is embar—

Rabbits!?

Pink!?

Hora.

I'll lend you an umbrella.

Pink!

Rabbits!

If you really want to, that vinyl umbrella would be ……

I have a vinyl umbrella, so don't show restraint.

Ah.

Those eyes of Natsuki's,

are just as if a light of hope is shining through……

Aah,

so your little sisters forgot, ne····

Un,

my little sisters did, ne.

Haruka, could you have forgotten an umbrella?

That was a dangerous place to be, ne.

Ah,

it's bright-ened up.

That's a relief

Chapter 108 END

みなみけ minami-ke

Chapter 109
「It's Not a Tanuki」

Lately I feel as if he even has a curious friendship with Chiaki.

Just what is that?

However,

his tail will come out when he gets used to it, so they say.

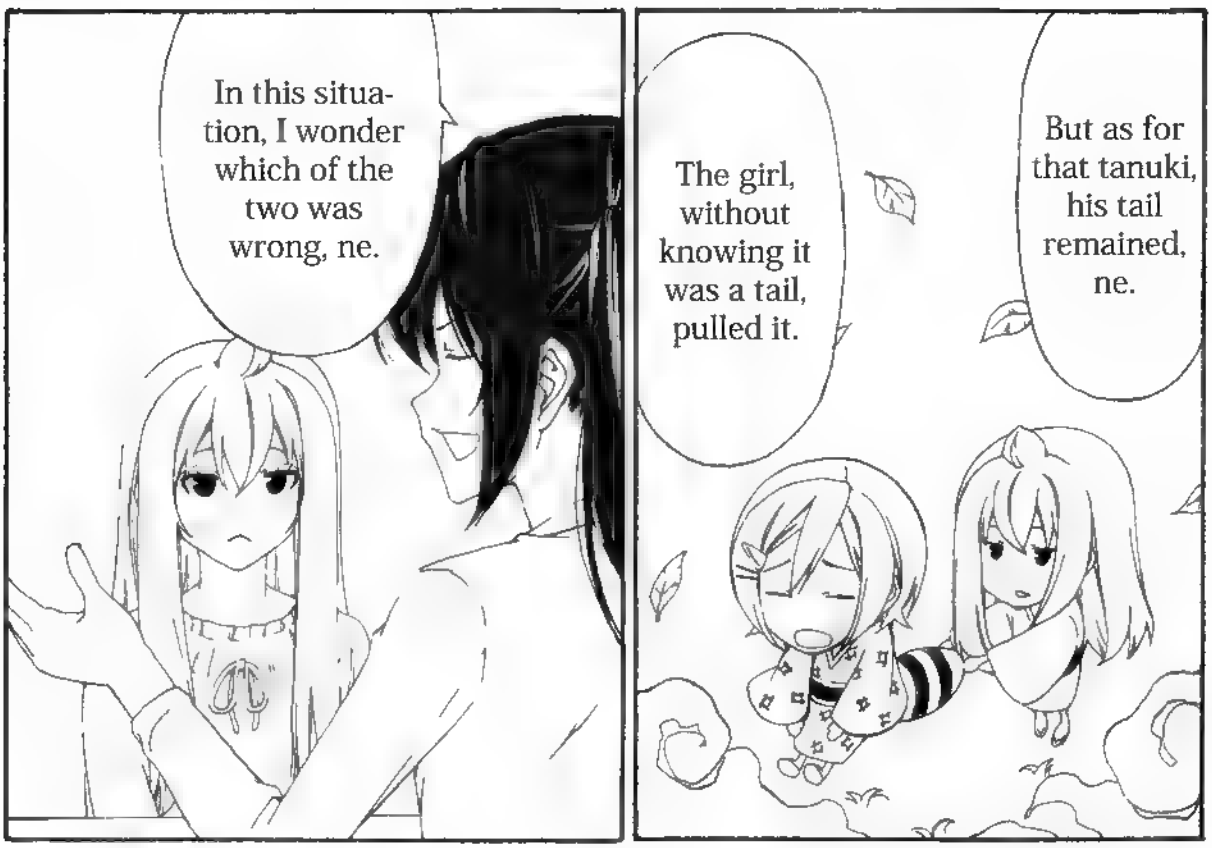
Ah.

Oi, take it off!
It's cold!
I'm going to get a dish cloth.
No, stop! It's fine if it's a little bit sticky!
Because it's carbonated! It's bubbly so it'll get sticky!

Just what do you mean by "tanuki".
The tanuki's tail was about to come out, wasn't it.
it'll soon get all sticky!
If we don't hurry,
I can do it myself, so—
I've gotten it.

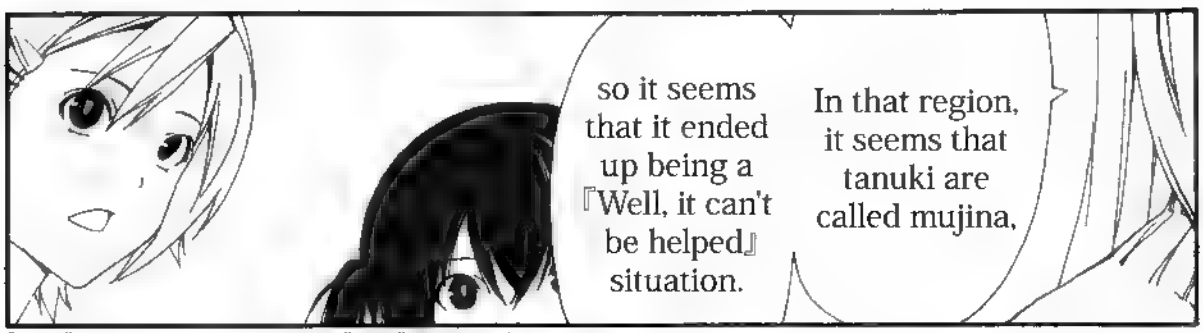
Hey,
Chiaki.

In the beginning it went well and they got along at once, but•••
A certain tanuki wanted to get along with humans, and he disguised himself in the form of a human and became close with a girl.

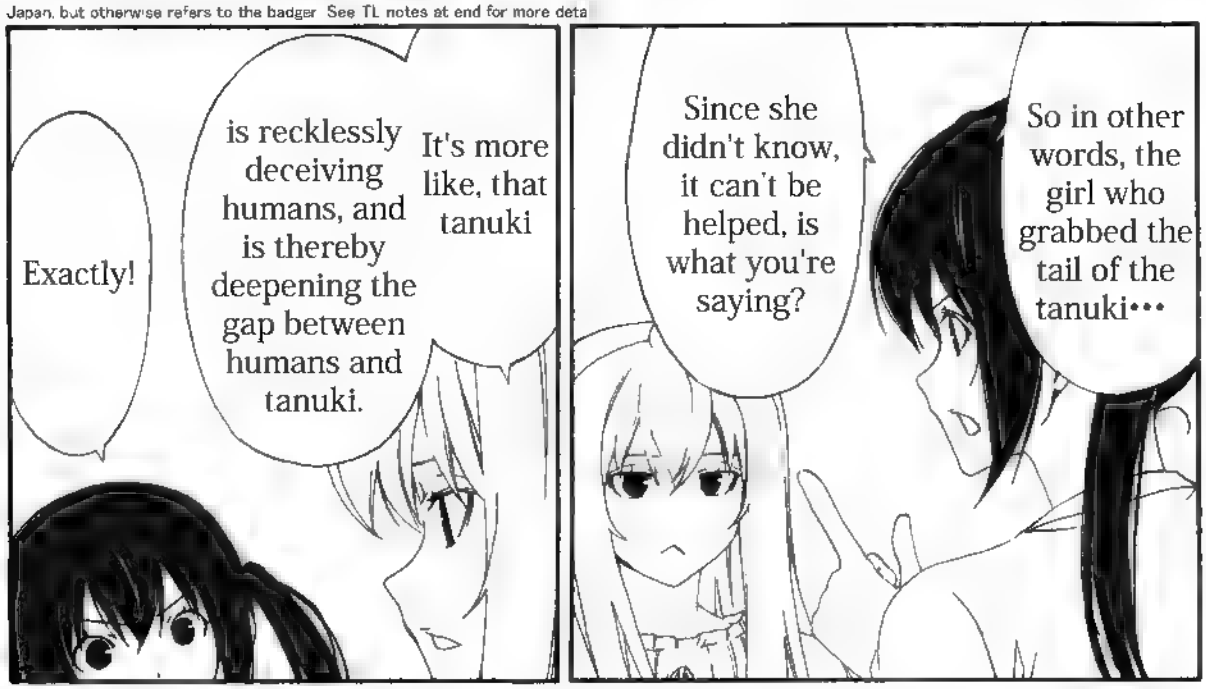

In this situation, I wonder which of the two was wrong, ne.
The girl, without knowing it was a tail, pulled it.
But as for that tanuki, his tail remained, ne.

"Ryoushi" – Means "hunter"

There once was a Ryoushi-san who caught a tanuki while hunting, ne.
But, at that time it was decided that catching tanuki wasn't allowed.
The Ryoushi san said,
『It's not a tanuki, it's a mujina.』



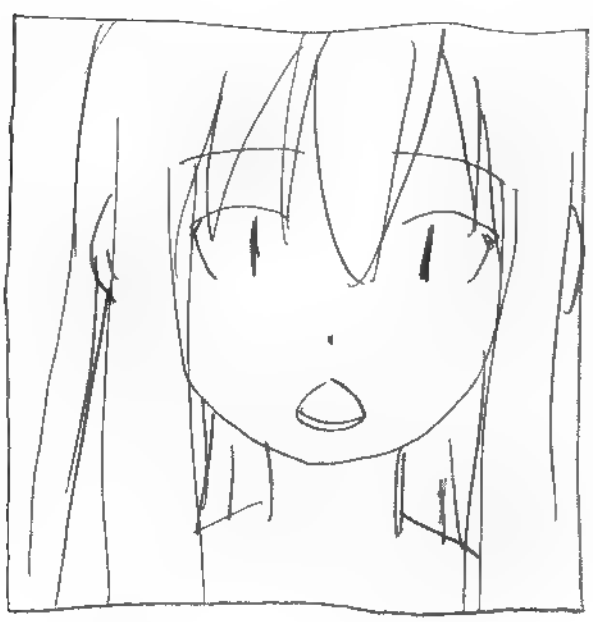
"Mujina" – This is actually synonymous with "tanuki" (raccoon dog) in some regions of Japan, but otherwise refers to the badger. See TL notes at end for more deta


So in other words, the girl who grabbed the tail of the tanuki•••
Since she didn't know, it can't be helped, is what you're saying?
It's more like, that tanuki is recklessly deceiving humans, and is thereby deepening the gap between humans and tanuki.
Exactly!

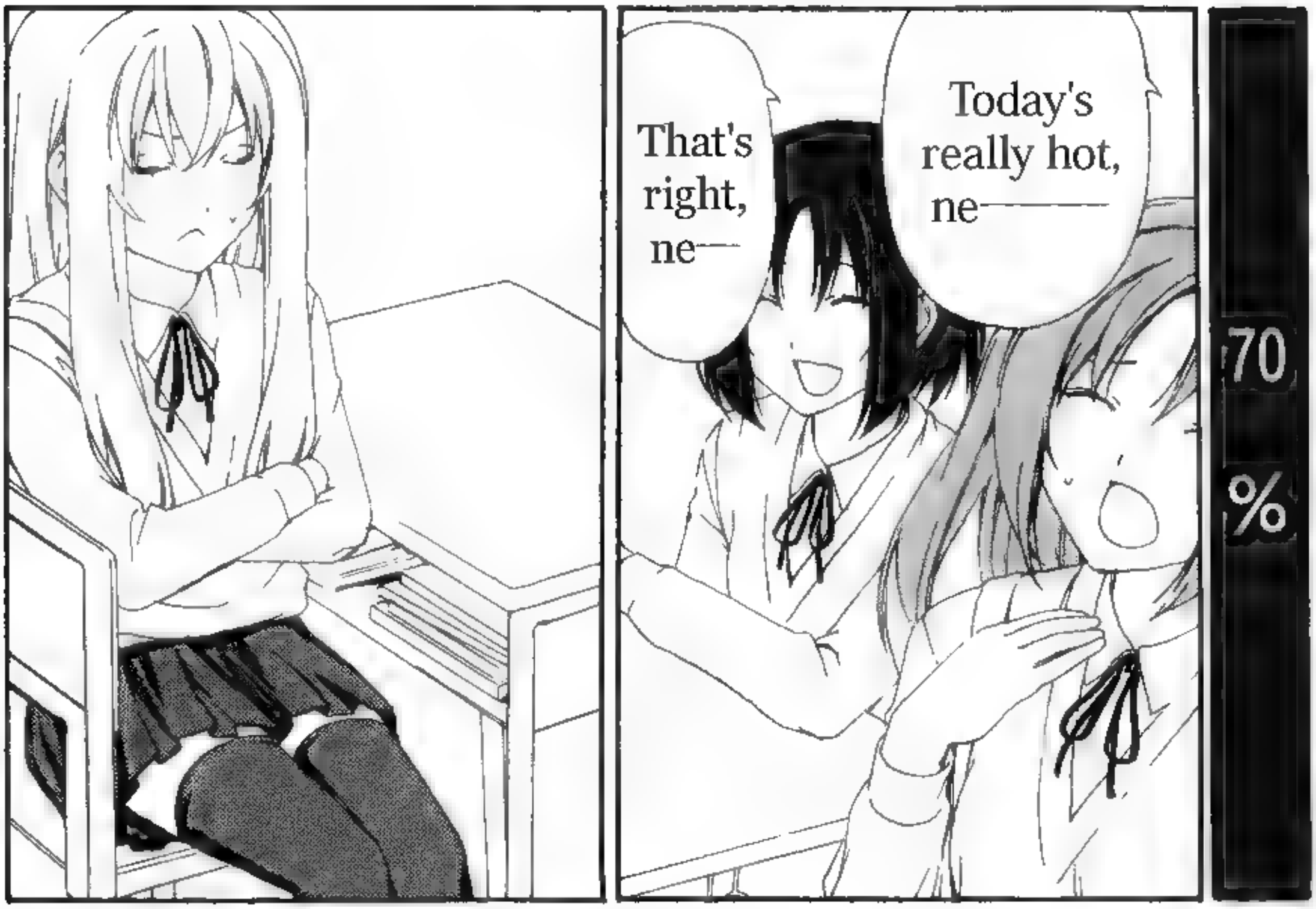
Even if you insist on me doing something ....
What do you feel like doing!
Chiaki says that deceiving people isn't good.
Uwa!?
Oi, tanuki!
However,
Tanuki are cute, aren't they.
even if that tanuki didn't especially disguise itself, it'd have been fine.

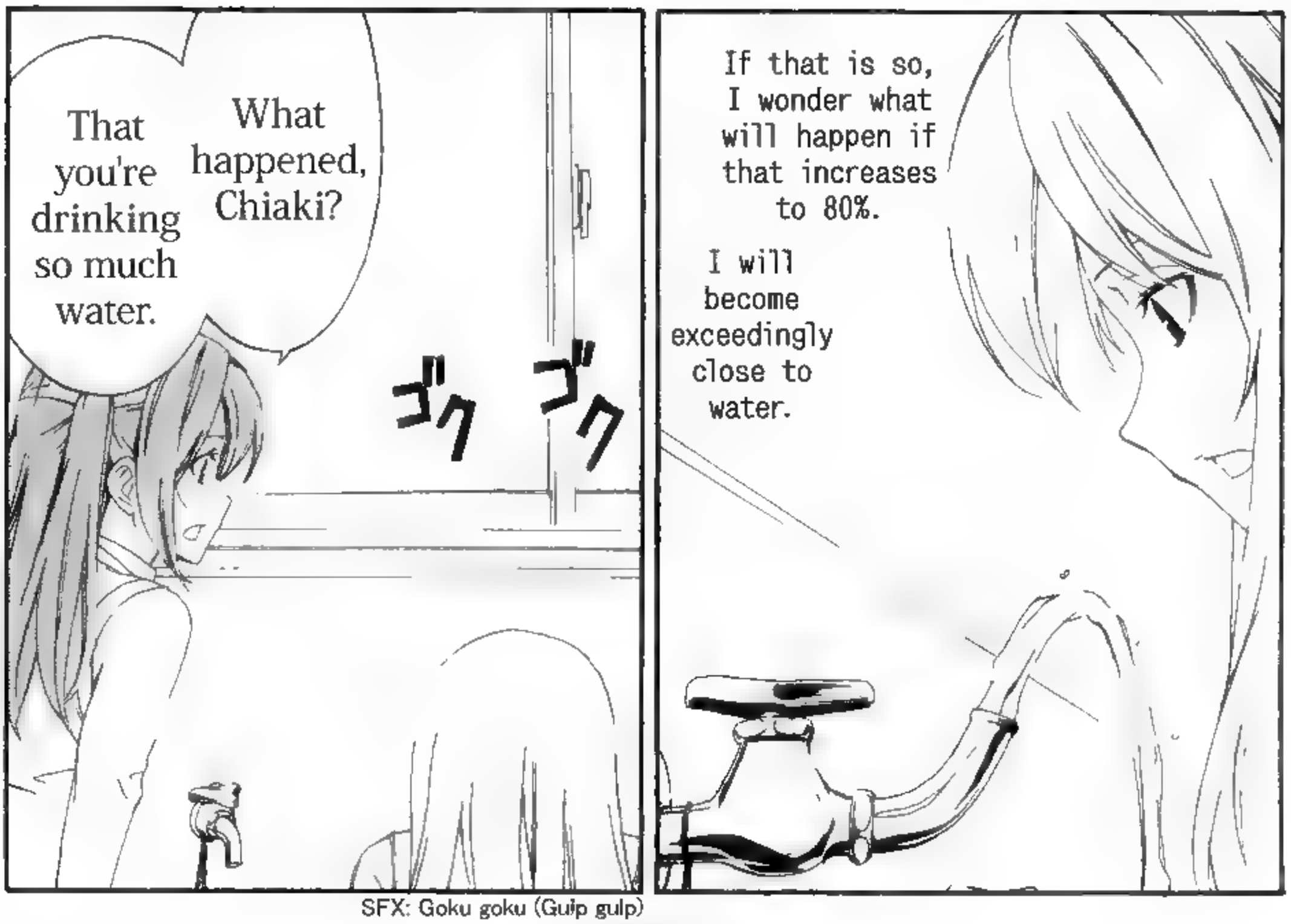
Chapter 109 END

カナお前ひょっとしてタヌキなのか？
Kana, could you possibly be a tanuki?
タヌキじゃないよ
I'm not a tanuki!



Chapter 110
「It's Hot, ne」




What happened, Chiaki?
That you're drinking so much water.
ゴク ゴク
If that is so, I wonder what will happen if that increases to 80%.
I will become exceedingly close to water.

SFX: Goku goku (Gulp gulp)

?

80% is awfully impossible・・・・・・・・・・

Uuっ

71%

Eh.

That Takeda -kun finally ・・・・

I, as well. There is no way around it.

In yesterday's pool session, it seems Class 1's Takeda -kun learned to swim.

My fighting spirit is amazing.

For today's pool.

Watch.

Now, this I who is exceedingly equal to water will・・・・・・・・・・

Is it my imagination ・・・・・・ ・・・・?

I drank too much water so now I feel as if my stomach were sticking out・・・・・・ ・・・・?

Areッ?

That ex pres-sion

It's an unprec edented determi-nation・・・・

Eh⊃!?

Before that, I'll just・・・・

go to the school infirmary and come back.

Ah, hold on.

Well then, with the fighting spirit to dive in, to the pool・・・・!

I wonder what's wrong with her?

.....

Kumada -sensei.

Without asking anything, please wrap a bandage here.

today's hot, ne——

Even so,

I even said not to ask anything— So just why are you asking?

Have you learned to swim a bit?

That's great, huh— That Chiaki's class is next in the pool, right.

O | kay!

nobody will notice my stomach that sticks out a bit.

If everyone's glance is gathered to this,

Uchida,

Yoshino.

Are you all right?

Ah,

Chiaki.

If you're injured, it'd be better to not get in the pool, ne.

It just got kind of scratched ・・・・・・・・

Aah, this.

Are?

What's with that finger?

I'm completely fine.

The me of today is water itself.

That's right, ne.

Since it can't helped, even if you push yourself.

Eh.

1

Summer is only just starting.

She even was finally determined, ne・・・・

The moisture that I finally collected will・・・・

Crying's not allowed.

70%

It's hot, huh—

69%

Chapter 110 END

dtd minami-ke

Chapter 111
「That's-」

Pool?

.....

I'll go!

O-kay.

Well, Keiko?

Un……

I think I'll go.

O—kay……

Let's have an enjoy-able time playing in the deepest parts!

Somehow, I don't want to go……

Nn?

Ne・・・・

Ne

Kana.

?

What about any others?

You're not inviting anyone else?

If I don't lead Kana so that she invites Fujioka-kun ...

This is ....

I thought that she'd surely invite Fujioka-kun as well, and that he'd end up energetically saying 「I'll go」!?

Aー...

areっ!?

Just now, Minami seems to have said something about going to the pool ....

But it seems that conversation has ended... .....

At this point, I can't just spontaneously join in on the pool conversation.

I want to go together!

If I give off the feeling that I want to go to the pool,

then perhaps they might invite me ....

Ah—— I want to get in a pool——

Just in class isn't enough, huh——

Ah The pool is good and all, but,

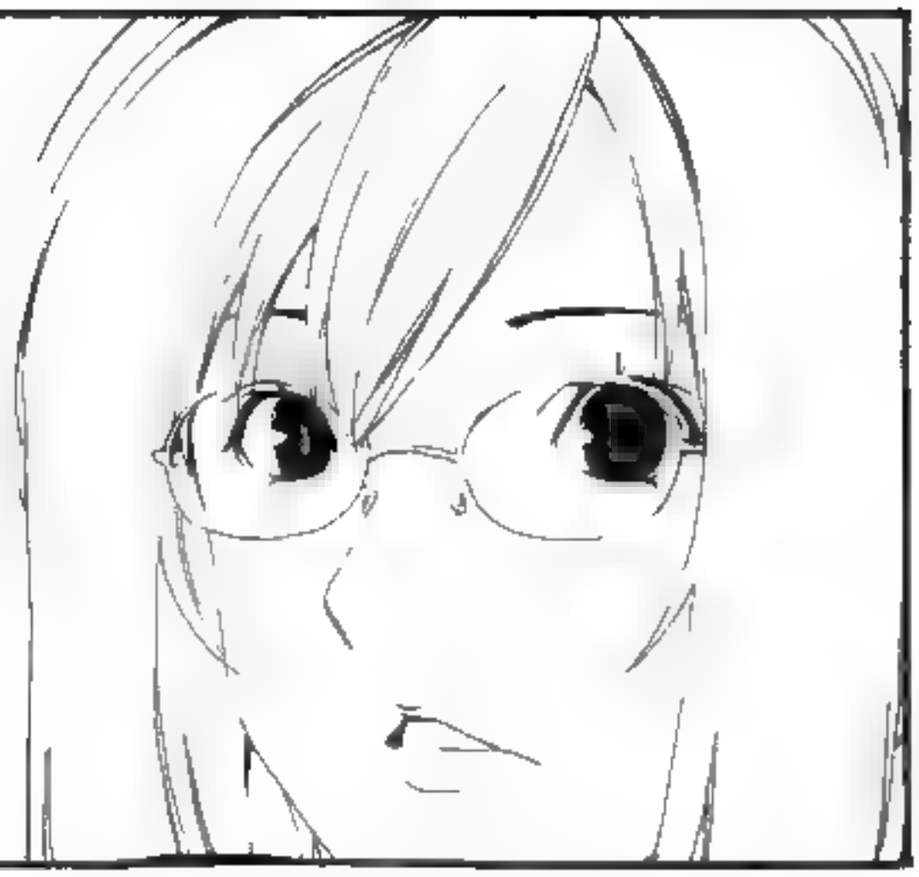
With only three people, it's THAT, ne

Ah The pool・・・・・

Ah The pool is・・・・・・・

Is it because I know the feelings of those two?

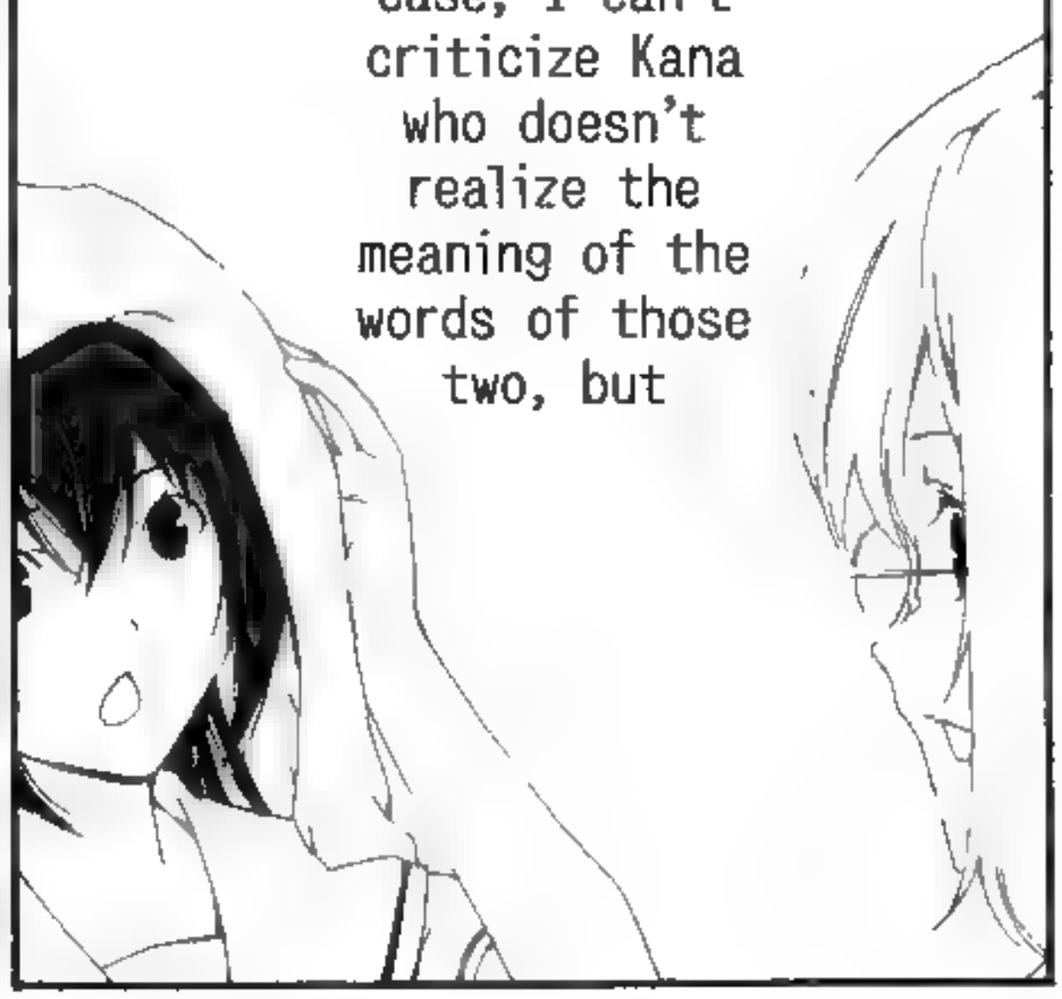
It really looks to me like it's completely on purpose.



realize, Kana!

You're a sensible child! Probably!

If that's the case, I can't criticize Kana who doesn't realize the meaning of the words of those two, but



If 3 people is too few, should we invite another?

Nn

it's kind of embarrassing, so I don't wanna.

If I invite Fujioka-kun it'll be resolved, but

As expected, going with many people is more・・・・・・

If a person comes to mind, then that way would be・・・・

Men and women going together would be more・・・・

Haっ!

Many men and women together who come to mind・・・・・・?

That's-

"Haっ!" (「はっ!」) is supposed to be a gasp of realization

Eh?

So I'll try inviting my younger sister's friends instead・・・・・・

As I thought, it's okay, already.

Getting all worked up by myself.

Somehow, I'm sorry, ne・・・

Eeeh!?

You don't want to go to another pool, right?

Since you're satisfied with the school's pool.

?

Where did it go wrong?

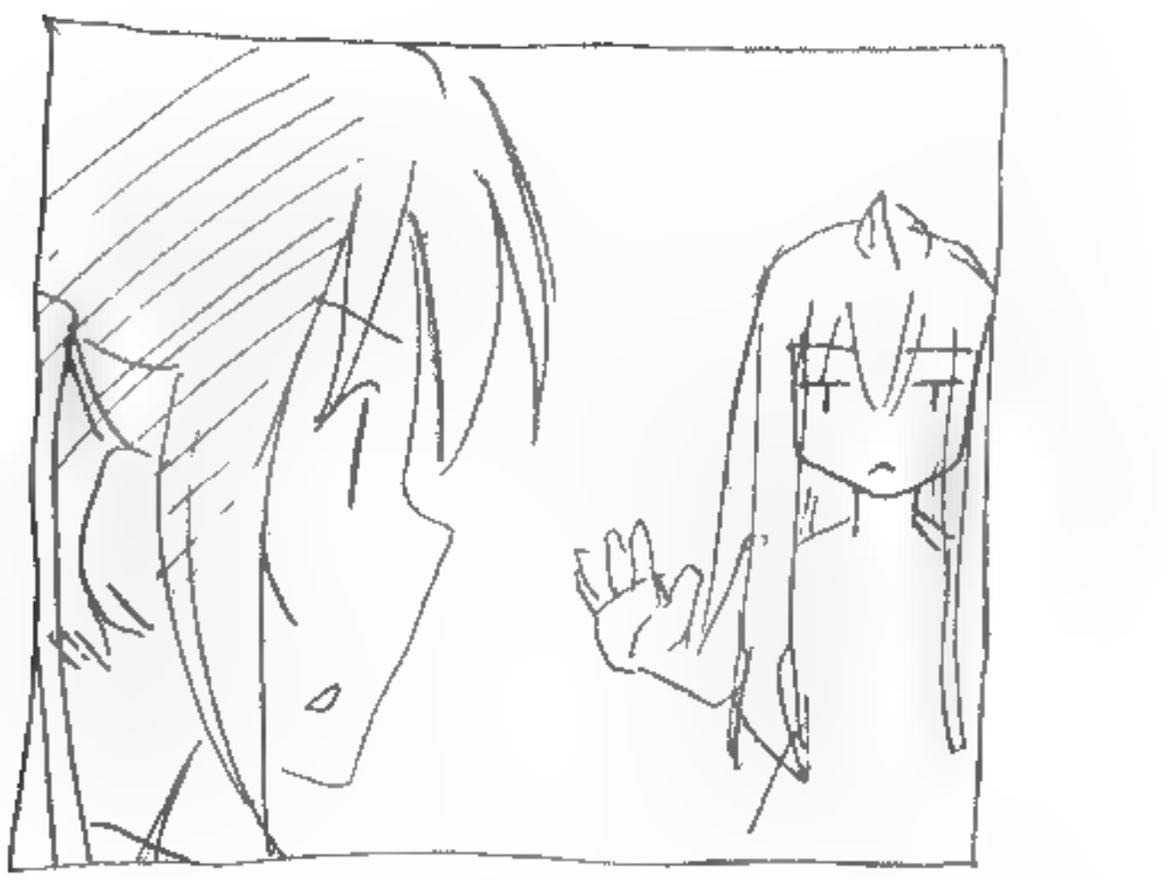
Are っ!?

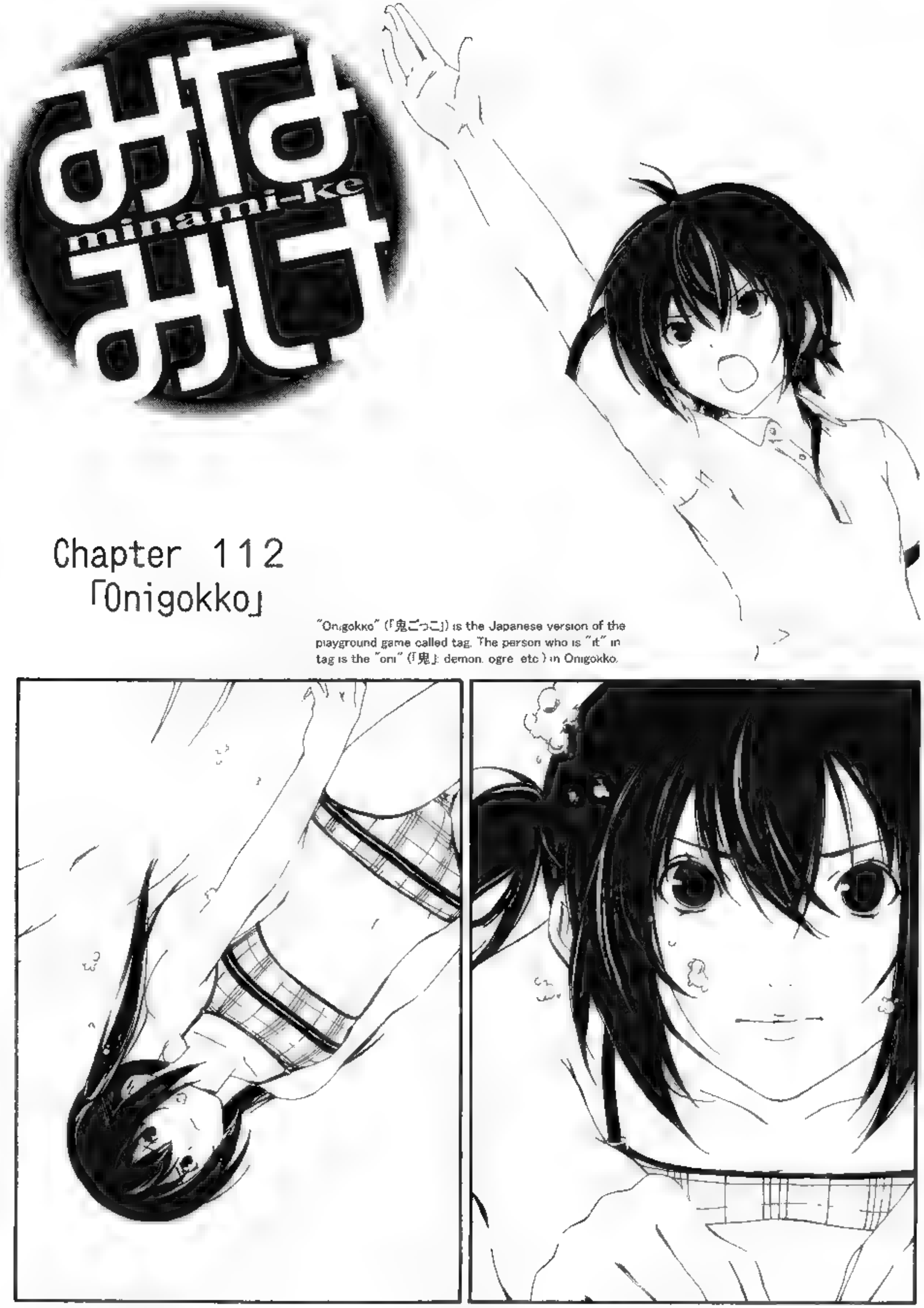
Are っ!?

Chapter 111 END

If it's the pool, can't we go with these 4 people?

プールならこの4人で行かない？





Chapter 112
「Onigokko」

"Onigokko" (「鬼ごっこ」) is the Japanese version of the playground game called tag. The person who is "it" in tag is the "oni" (「鬼」: demon, ogre, etc.) in Onigokko.

SFX: Zaba (Splash)

Why aren't you chasing after me!

.....

Yesterday, everyone went to the pool,

and we kind of ended up playing Onigokko.

That's likely・・・・・・

Fujioka, did you do something?

Kana seems to be in a bad mood, but・・・

Hey,

Why didn't you have the motivation?

When I became the Oni, she got mad, saying,「Do you even have motivation?」, so probably because of that・・・・

Un.

so when you became the Oni you got embarrassed.

I see. Except for Fujioka, they were all girls.

you can't *just* touch, can you!?

you see, at the pool,

Rather than talking about motivation,

ハ"ッ

SFX Baッ (Hit)

So you became bright red and you were an Aka-Oni.

"Aka-Oni" (「赤鬼」, literally means "red oni" It's a typical oni with bright red skin. Google Images it if you don't know

Oi, Chiaki.

A model to copy?

Okay, Fujioka, I'll show you a model to copy.

U—n.

See?

Easy, right?

Touch.

It's fine if you do it without reserve.

Kana started the Onigokko, didn't she?

But, you know ....

Touch.

Touch.

Touch.

Uwaっ
!?
Touch.

The difficulty of the touch with a girl.

Even Touma will understand after 3 years.

Wh-What're you doing!

That's dangerous, isn't it!

Touch.

But in the first place, *I'm* also a girl, you know.

Touch.

Touch.

Touch.

SFX: Saッ (Dodge)

Touc・・
・・

サッ

SFX: Saッ (Dodge)

Touc・・
・・

サッ

Eh.

truly exciting.

The Onigokko of men is

Touma. You understand after all, don't you.

You think you'll catch me so easilyっ?

It seems to be the Onigokko of men.

What's the commotion about?

Touma!

Locking yourself in the toilet is a breach of the rules!

Chapter 112 END

Chapter 113
「Fairy」

"Ukon" is Japanese for a kind of turmeric. The person on the TV pronounces "turmeric" in English (using katakana).

Please leave it to me.

There are many things to buy・・・・

Is that okay?

I will go and return.

Then, these, please, ne.

To begin with, are these even food-stuffs??

Are these vegetables, or are they meat?

Korianda—?

Karudamon?

What is this?

List: Coriander, Cardamom, Chili powder, Cinnamon, OOn seed

What kind of cooking shall I do・・・?

Well then, next is・・・

Label: Kamaboko (block of processed fish)

Kumin shi—do? Ta—merik-ku??

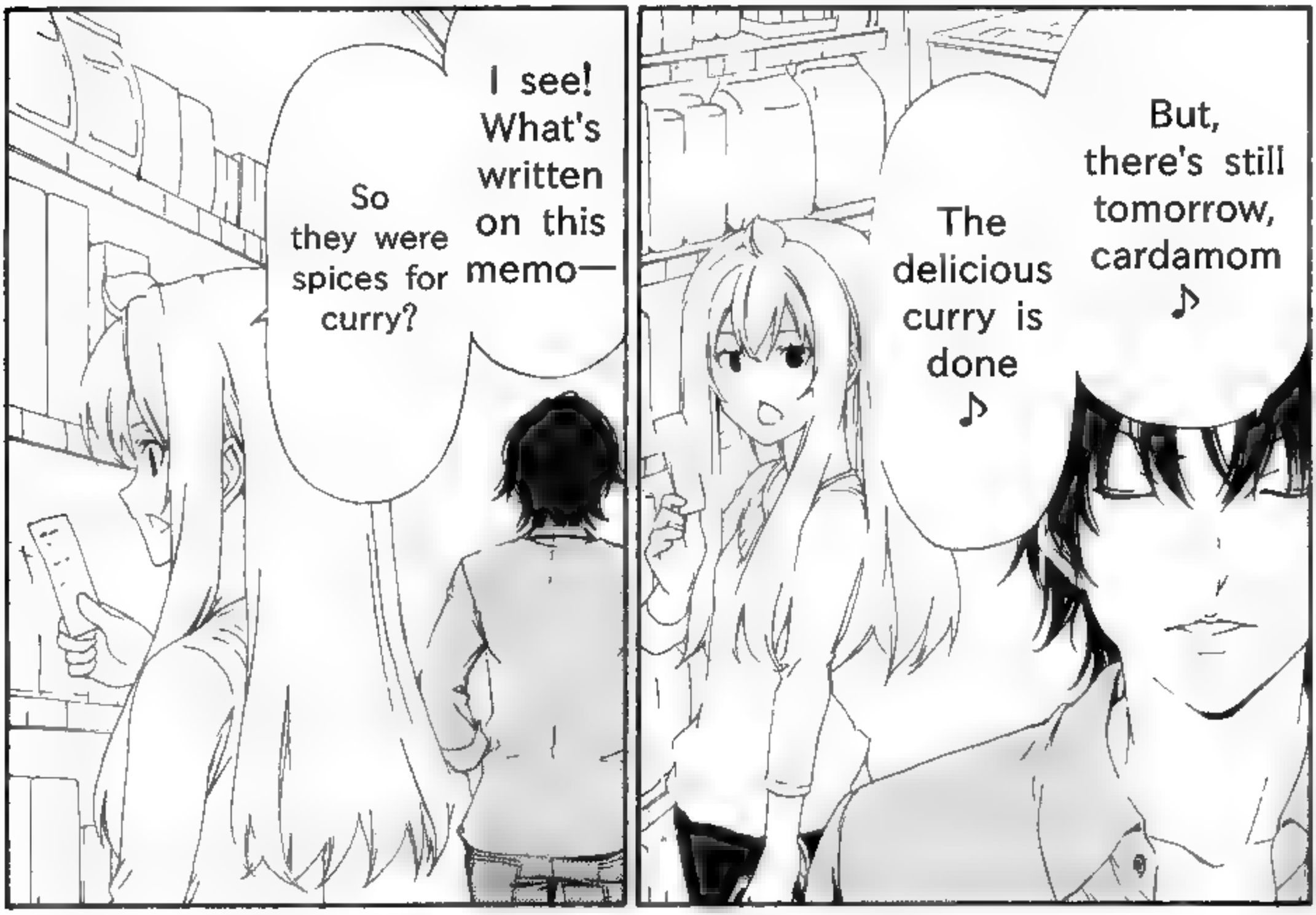
Since I said "Leave it to me," I can't go back home empty-handed.

SFX. Buッ buッ (Quivering)

(Cumin seed and turmeric)

And moreover, especially spicy・・・・・・
That's right. I'll do curry.

Corigori Corian-der♪
Not pos-sible? Pa-prika ♪
Don't cry, cinna-mon, carda-mon ♪
Hala-hala Jala-peno ♪
Every-thing is the love of tur-meric♪


So they were spices for curry?
I see! What's written on this memo—
The delicious curry is done ♪
But, there's still tomorrow, cardamom ♪

That great and tall man····

Couldn't he possibly have been the Fairy of Curry?

Haruka, what's that memo?

.....

Ah.

I mistook the curry memo as the shopping memo and gave it to her.

.....

This is the memo I made while watching television earlier····

Halahala Jalapeno ♪

Everything is the love of turmeric ♪

Tadaima.

?

cardamom ♪

cinnamon, ♪

Don't cry, ♪

Say what your impressions of it are!

Seconds.

U—n.

Hosaka, so today also you made an obentou for Haruka-chan?

"Bentou" (「弁当」) is a Japanese boxed lunch.

I shouldn't be, but…

Are you interested?

If you open up something like that in the classroom, you'll end up being looked down upon because of the intense aroma in the surroundings.

Cu-

Curry bentou !?

Today's bentou is a specially-made curry bentou

Do you want to see?

It's not Urashima's treasure box. It's a curry bentou.

Hosaka… That is Urashima's treasure box.

It definitely should not be opened.

That's no good!

Hosaka…. Regarding you, 『If you don't get near him he's harmless』 is your selling point♡!

A fairy?

That has a not-so-bad sound to it.

Aaah あああ

If that's opened, Hosaka will be the Fairy of Curry and will bid farewell to his school life・・・・!

Chapter 113 END

If it's the Fairy of Curry, today in a 3rd year classroom the Fairy of Curry apparently made an appearance.

カレーの妖精なう
今日3年の教室に
出たらしいよ

Chiaki said she saw the Fairy of Curry at the supermarket yesterday・・・

チアキが昨日
スーパーで
カレーの妖精を
見たって!!

Minami-ke

Chapter 114
「Where Were You Looking」

Yesterday, at the store I had them measure me and it seems that without me knowing it, my size has been upped.
Nn——— How favorable, how favorable.

It must be nice that the companions who accompany you like big things, ne—

Not at all, not at all.

He

Congratu-lations.

Isn't that because Kana did something to make her angry?

Her attitude became bigger by 50 percent.

That Riko fellow. After that, even her attitude became big, ne—

Big attitudes have no relation with big chests!

However, since even you're a man, the conversation isn't unrelated.

What?

Makoto, just what part of our Haruka are you looking at.

Haruka-san is kind and ・・・・・・・・

If you look at Haruka -san you'll understand.

That has the feeling of 『I'll stop after the price of tobacco goes up』, so will it really be all right?

I'll stop before it gets suspicious, so it's fine!

With that truly flat chest, just how long do you intend to continue dressing as a woman?

You're flat even today, huh—

What's with you—

Yo—

Kana-chan, we're here——

Didn't you say you'd stop before it gets suspicious?

Kana, what should I do!

Am I really that suspicious!?

Kana!

A way to look like you have a chest even without a bra, you say!?

Isn't there a way to look like I have a chest even without a bra!?

All right, for now, let's try wearing a bra.

Do you think I can follow that kind of 『For now, let's have a beer』 excitement!

As a man, I can't give up on that!

But that has the meaning of the ultimate dream of women・・・・?

Are you troubled?

Are you troubled?

About your chest—

originally, those clothes were inherited from Haruka nee-sama.

Not only that,

Pretty ordinary advice, huh.

Oh, what's this? Chiaki.

your flatness won't be visible.

Since it's loose where it touches the chest and is tight beneath it,

Like Haruka -san ....?

Give realistic advice.

and in time, you'll be able to become like Haruka nee-sama!

In other words, if you wear this, your figure will be remedi-ated,

.....

I'll specially give it up to you.

Since I'm indebted to Mako -chan,

What!?

Me becoming like Haruka-san is no good!

No! Noo!

You bakayarou.

You intend to disregard my kindness for which I'm going to such great lengths!?

It's because an obstacle to my daily life will appear!

No, how should I say it?

ガラッ

SFX. Garaッ (Sl ding door open.ng)

It seems that Haruka, ne,

wasn't able to find a bra that fits her perfectly.

So I thought it'd be good to properly measure her and search in a mail order catalog.

I see.

Growing too much is also troubling, huh・・・・

Chapter 114 END

Chapter 115
「Completely the Same」

That's right, Chiaki.

Since it wasn't on purpose, neッ.

That's right, ne.

Then, shall each of us on the way back home from school buy a new mug cup and come back——?

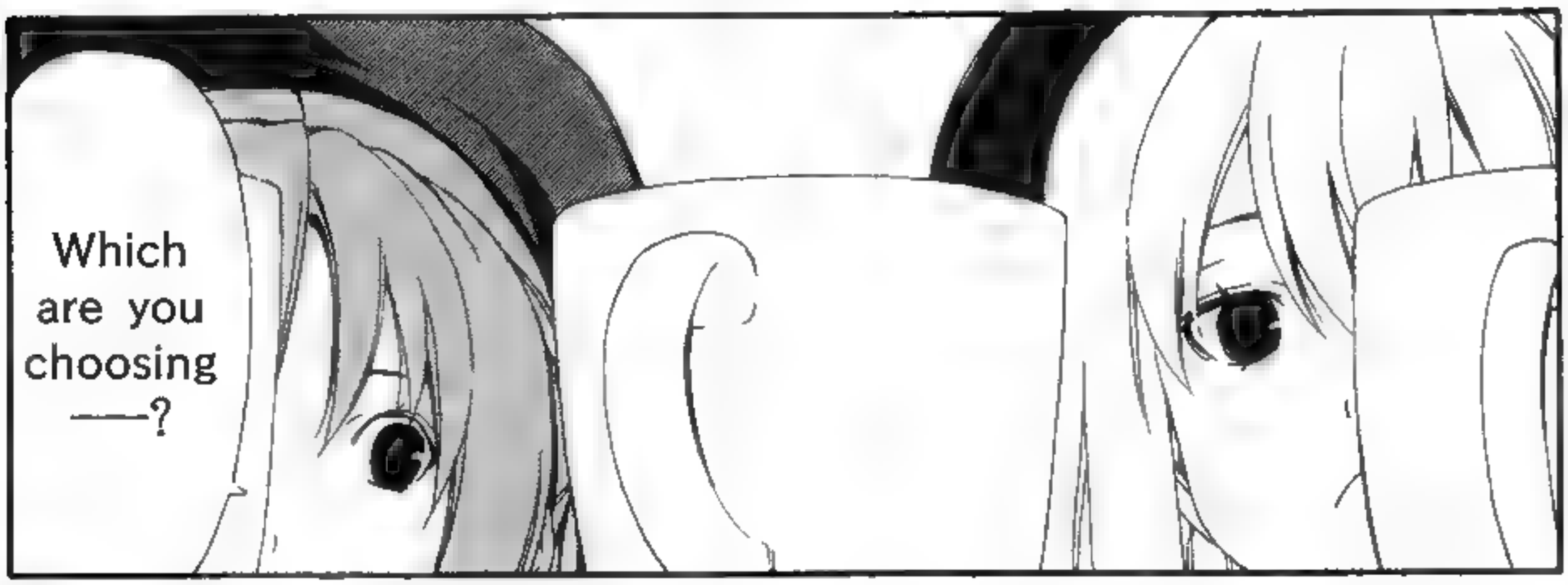
Since mine was also broken, can't you face this way and try apologizing for once!?

Not only just for mine, but I'm sorry even for Haruka nee-sama's.

Uーn.

¥ CASH

All right,
I've decided on this!


Which are you choosing——?

Cute••••

Ah
Isn't this good?

That wasn't good?

Isn't this good?

if it's this, it's too cute, so what if Kana makes a fool out of me?

No, but,

This one is a bit lacking, ne——

Ah, This might be good…

. . . . . .
. . . . . It's probably lacking, ne.

Completely the same.

As expected, it's probably lacking, ne. . . .

Completely and equally identical is unheard of!

It's not fine.

Kanpa—i

Maa, it's fine!

The Next Day

Umm……

Well, what should we do?

I'm very particular about mug cups.

Touma, do you have an interest in mug cups?

Take great care with it.

Thanks. You're letting me have it?

It fits perfectly!

Fujioka -kun came.

Without delay, I'll try pouring milk into it.

Eh.

Fujioka, have a mug cup.

more than lovers !?

That means, in other words•••

Even if we were mutual lovers, isn't something like using mug cups with completely the same color and appearance unheard of••••?

Why are there 3 identical cups····?

Eh?

Are? Fujioka, that····

Even the extra cups were able to meet good owners····

Iya—— That's great.

Properly choose yours from the start, bakayarou.

Won't someone exchange with me?

Both are good, ne—

By the way, it's about Haruka and Chiaki's cups, but····

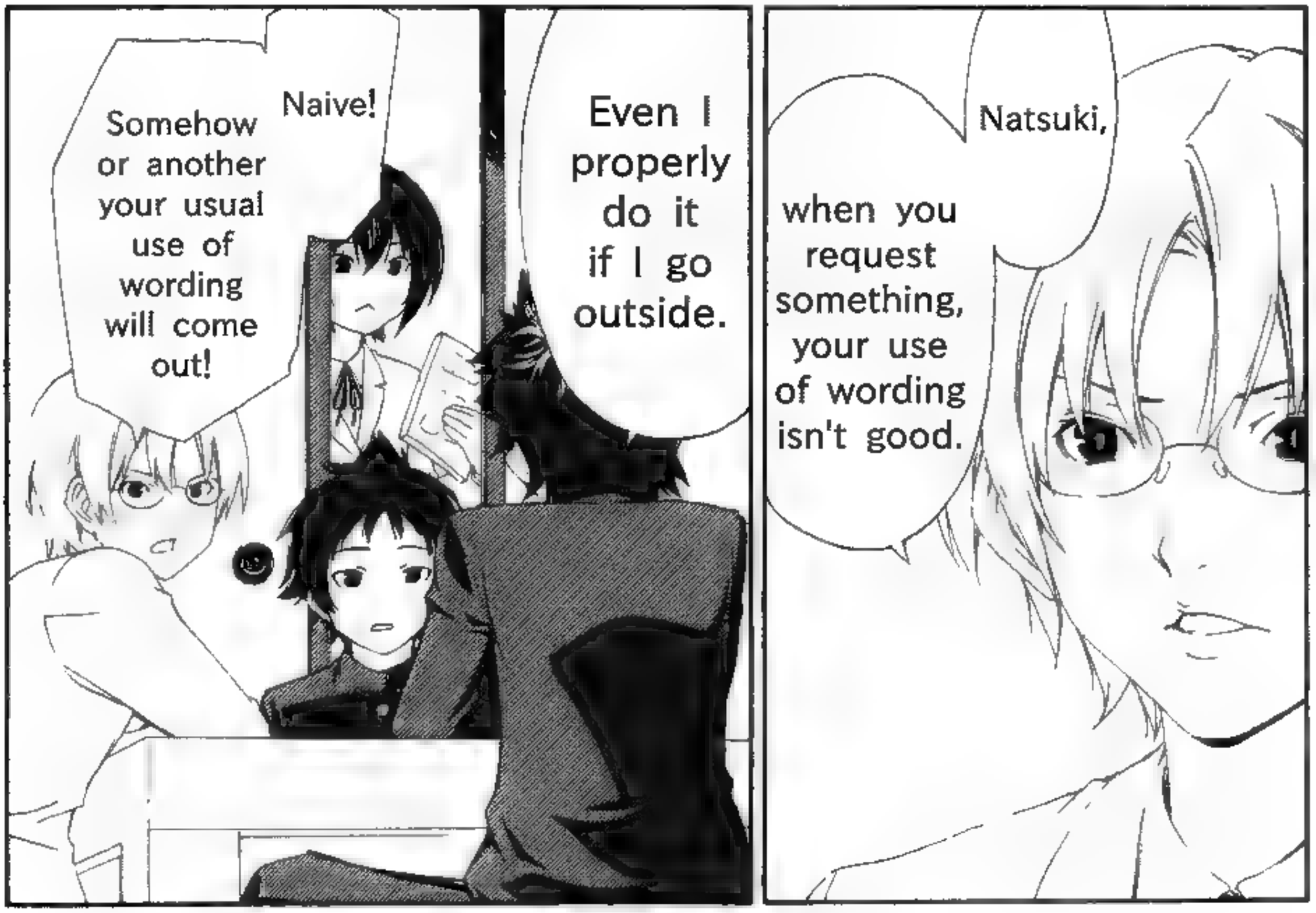
Chapter 115 END

So that
was good,
huh・・・
あれ
よかったな・・・

Nyaッ
ニャ…

minami-ke

Chapter 116
「A Request」


Naive!
Somehow or another your usual use of wording will come out!
Even I properly do it if I go outside.
Natsuki,
when you request something, your use of wording isn't good.

It's not a face for making requests, ne.

like that expression in your eyes.

Iya,

But our faces are the same—!

That face is no good, ne.

And after that——

The Minami -san over there are strict about manners, right?

Use of wording, and a smile, huh.

Okay……

With a smile, with a smile!

Don't ignore her!

That Chiaki is trouble-some, but if you ignore her, Haruka's impression of you will become bad.

Chiaki, huh.

if you're requesting something of Haruka, what to be careful of is……

I don't really get it, but

That's Kana.

Dealing with Kana is complicated, so I think avoiding her as much as possible would be better···· although I feel bad about that.

"Chiaki" is the one with tied-up hair?

I have come to make a request that I have.

Eh—— On this fine day today,

It's a usual steamed thing, isn't it.

Are there rude and incompe-tent people who give manjuu?

Haa·····

although I am a rude and incompe-tent person, please accept this.

Ah,

Box: Manjuu

※See TL notes for page 137

Ah——
That's right, ne—

Since when it's Touma there's nothing but no points of agreement.

The request I want to talk about is regarding Touma, but……

ニヤッ

Niya~ (Grin)

Did you yourselves properly talk to Touma?

J••

just now, that "niya"••••

we thought, "Would their family mind saying something or another to her?"

Touma has been coming home a bit late, and

What's with that—— He's only looking in Haruka's direction ・・・・

Aiming for Haruka nee-sama!?

I won't approve of it…

・・・・・・・・

Did you yourself talk to Touma about it!?

ニ――ッ

Hu――ッ (Growling)

ガオオオオン

Gaoooon (Roaring)

There was a talk, but

it was like a wind from the east blowing through a horse's ears— To her, the circumstances were like the Kappa of a fart・・・・

Did you yourself talk to Touma?

※Japanese idioms. See TL notes "Stubborn and made light of the circumstances"

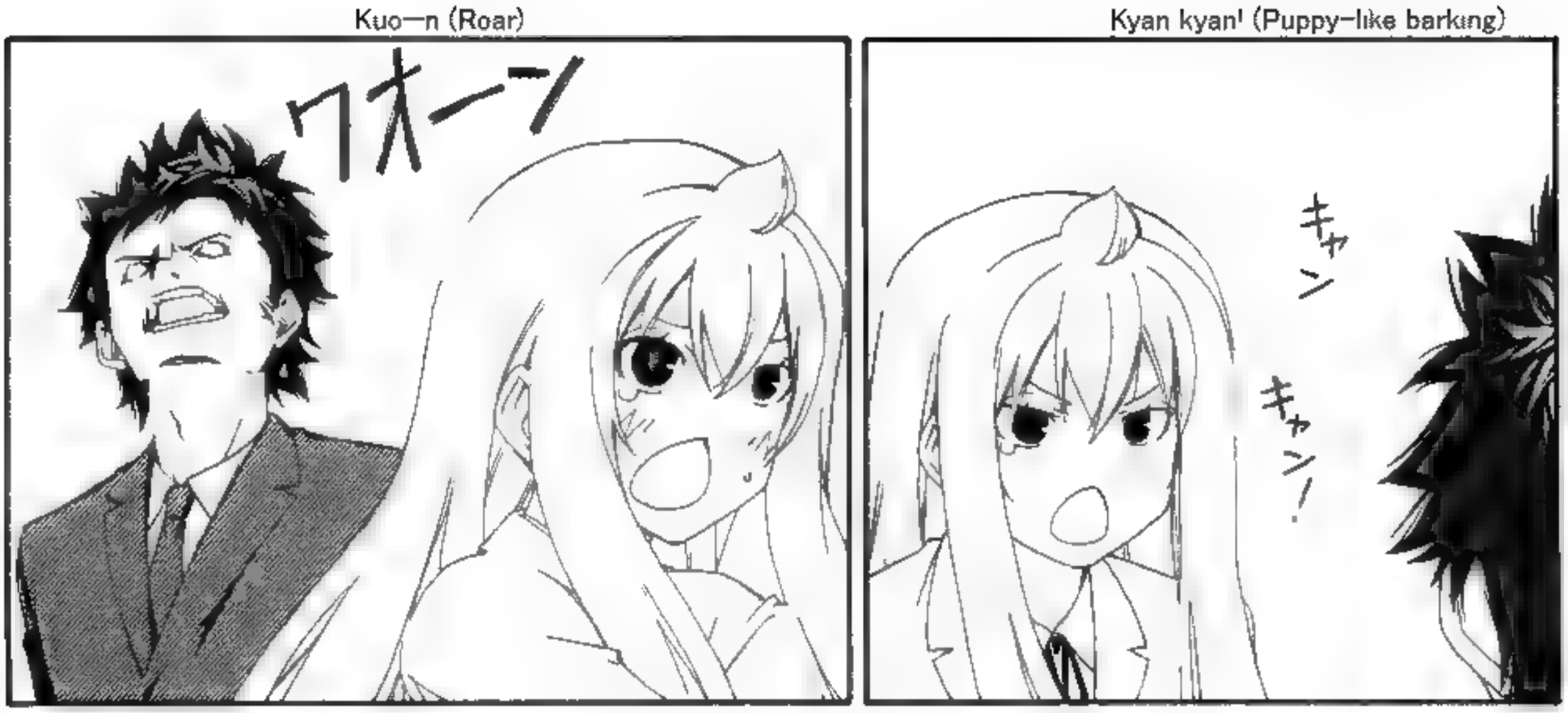
ニヤッ

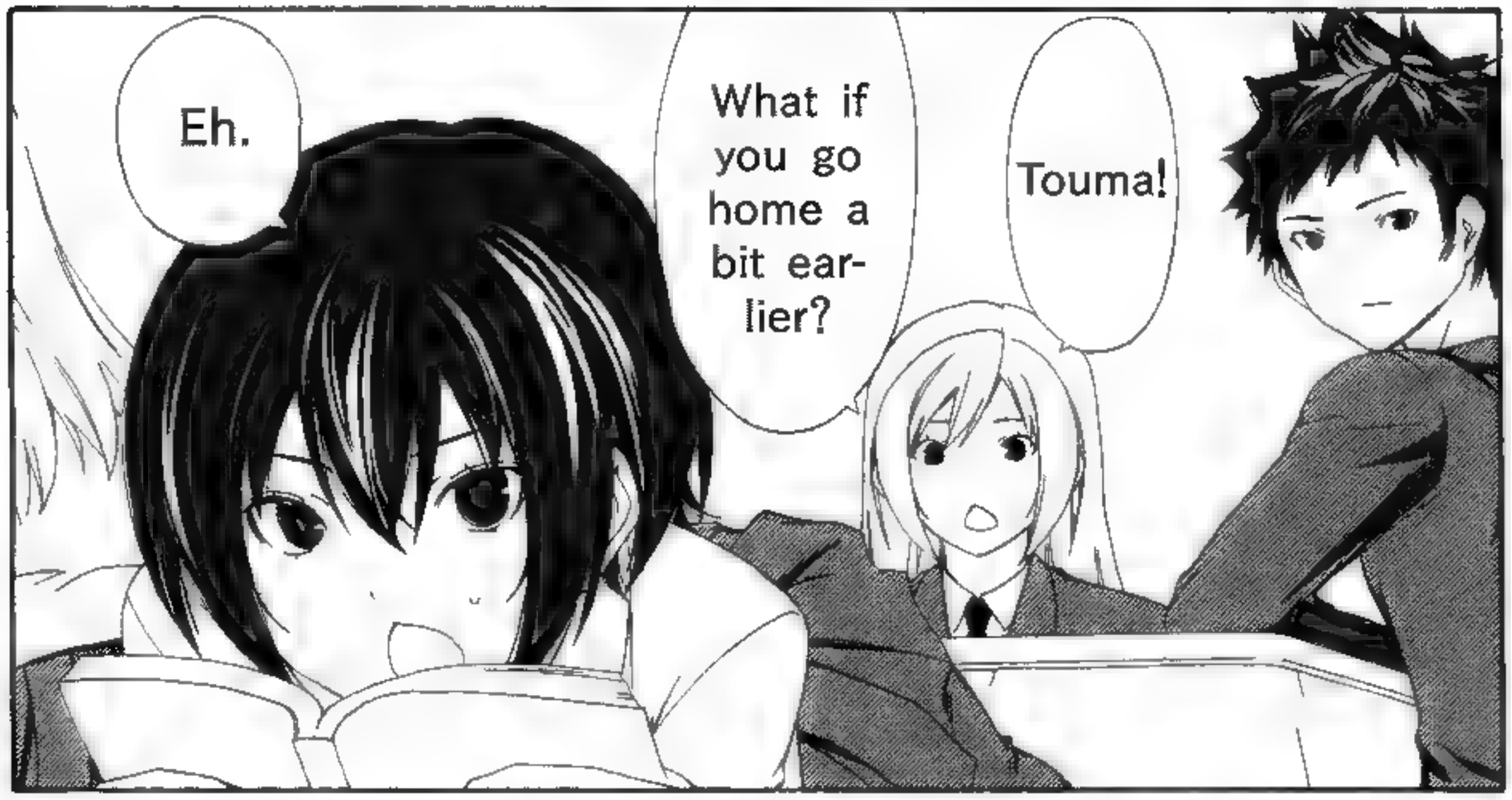
Niyaw (Grin)

Won't it be fine if you just scold her more strongly—!?

Kuo—n (Roar)

Kyan kyan! (Puppy-like barking)





If Haruka says so, I guess I'll do that……?

Maa……

ニヤッ

Niyaw (Grin)

So the favor was about the time I come back home ….?

As I thought, a smile was……

As I thought, the use of wording was……

Eh—— Having said that, she'll be coming home about 30 minutes earlier.

Chapter 116 END

Chapter 117
「The Giving End」

Truly, he is a strange fellow.
We apologize for the trouble.
at any rate, since he is a strange fellow...
Our Natsuki is not a bad fellow, but...

Aah, that's right, it's Akira's first meeting with Mako-chan.

Ne—, Kana-san. She is...?

Ah, hello.

A middle school kouhai—her name is Mako-chan.

!

In that case, being together with me wouldn't be bad!

A middle school kouhai!?

U——n.

For the time being I'll change the subject here...

That lie of me being a real kouhai will be found out!

What're you doing, Kana!

Eh~~~ I don't think we've met?

What class?

Ah,

it's about time Fujioka will be coming, isn't it?

That's right.

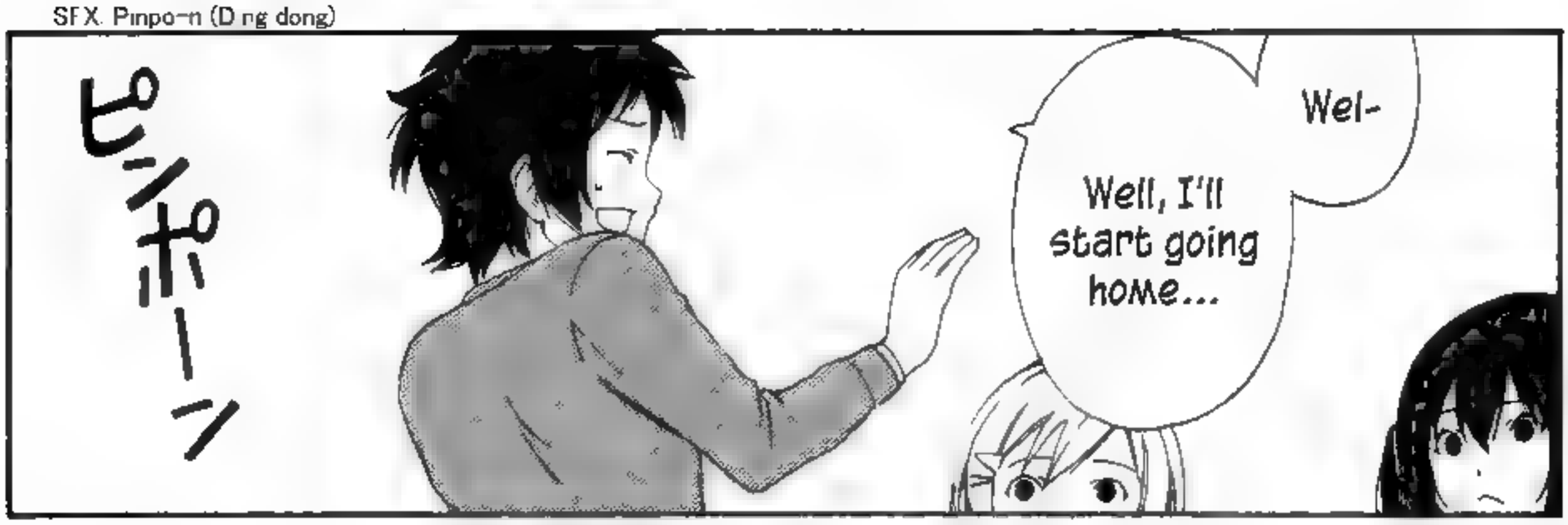
Akira isn't very good with Fujioka...

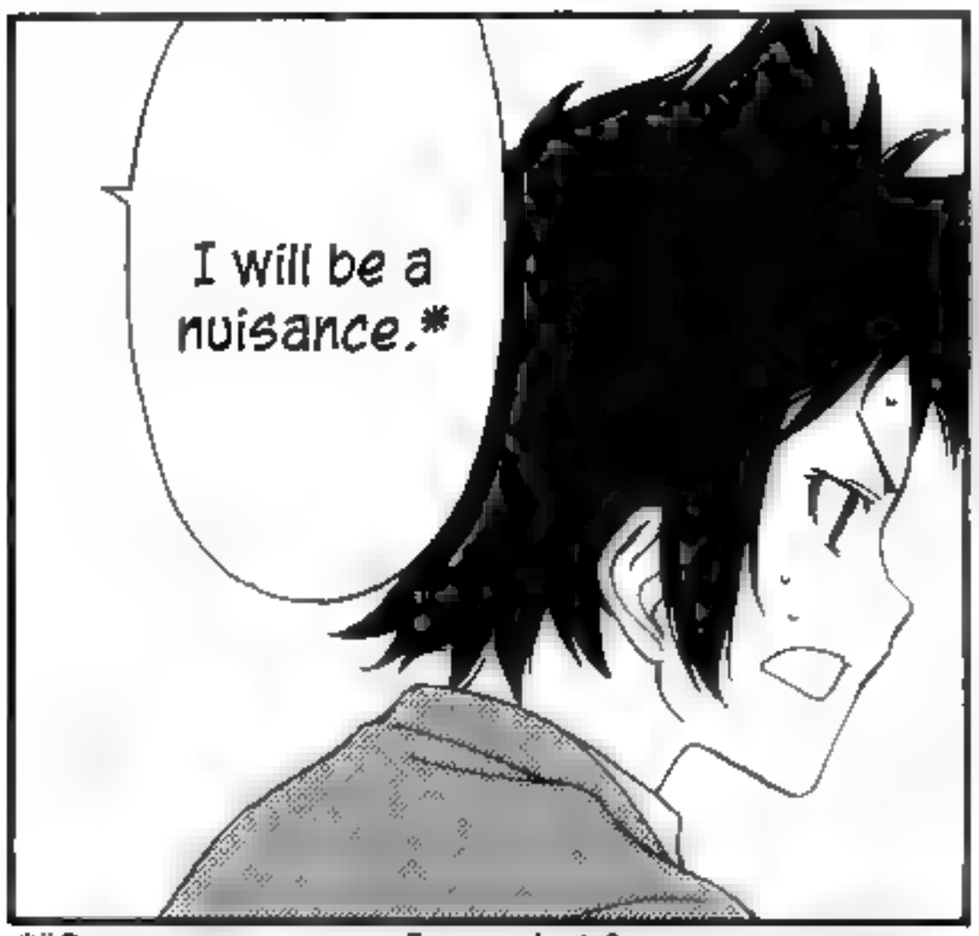
W... What should I do.

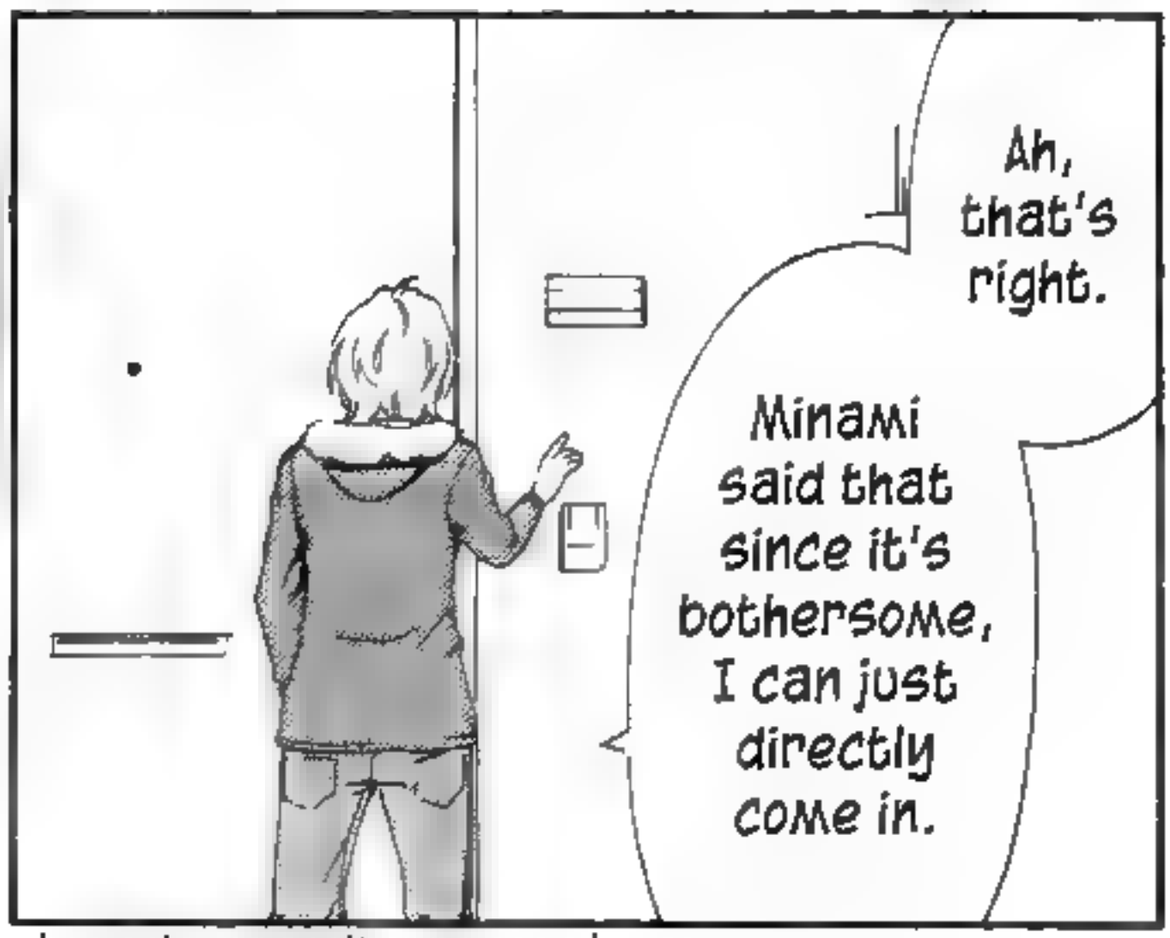
If we meet face-to-face, he'll ki-kick me...

Fujioka-san is—!!

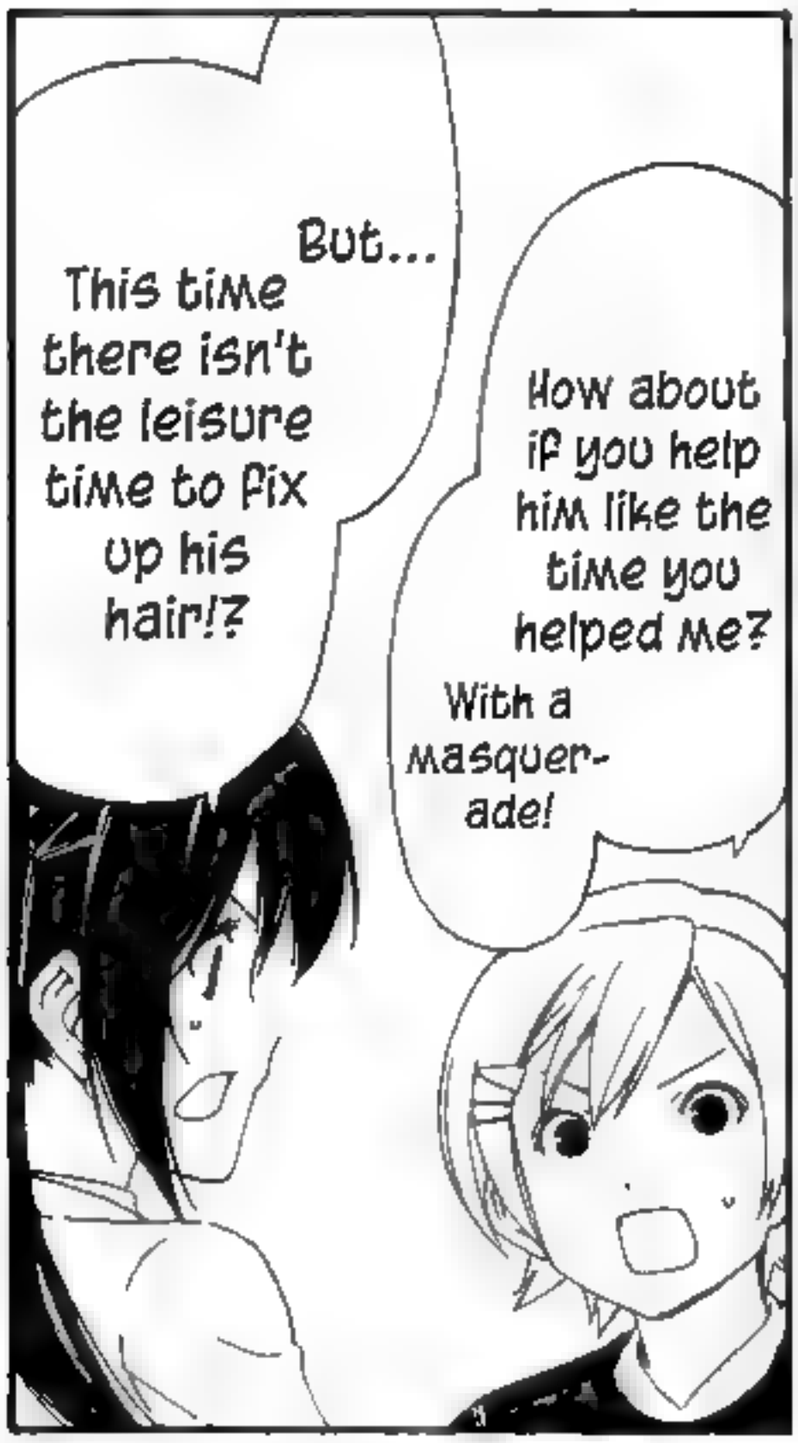
SFX. Pinpo-n (D ng dong)

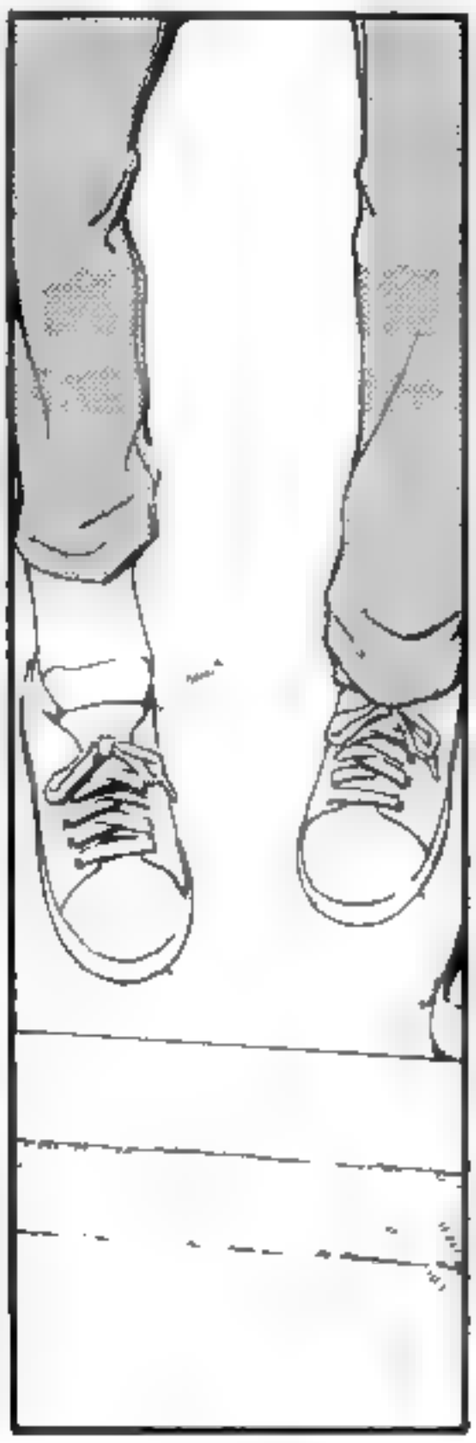






*"Ojamashima su." - is what Japanese peop e say when entering another person s house.


But...
This time there isn't the leisure time to fix up his hair!?
How about if you help him like the time you helped me?
With a masquer-ade!



Ah!

There's no way a typical household would have something like...

Don't you have a wig or some-thing!?

Hello...

Ah, kon-nichiwa.

To think that they'd really have a wig.

Eh!?

Did you end up forget-ting?

Anyway, Fujioka...

What business did you have here again?

Ah——

Right, right.

The wig, the wig...

We had a conversation about me having to be the role of Santa for my neighborhood,

and because you said you found a wig that's perfect for Santa, you said I should try wearing it...

Eh

Ah

Now that I think about it, isn't a wig not really necessary for you...?

Uu!?

it seems that I've met you somewhere, huh.

Are, you,

That's right!

Fujioka-san is already Santa enough!

A middle school kouhai— her name is

e to,

Aki-chan.

Think a bit more about the name.

Ah, hello.

I sup-pose...

What you say could be true, ne.

At any rate,

Fujioka-san already exhibits the aura of a person who is on the giving end.

As for the wig—What if you give up that wig to a person who truly needs it...

Haa———

I'll try to do it without a wig!

Akira, here— Mirror!

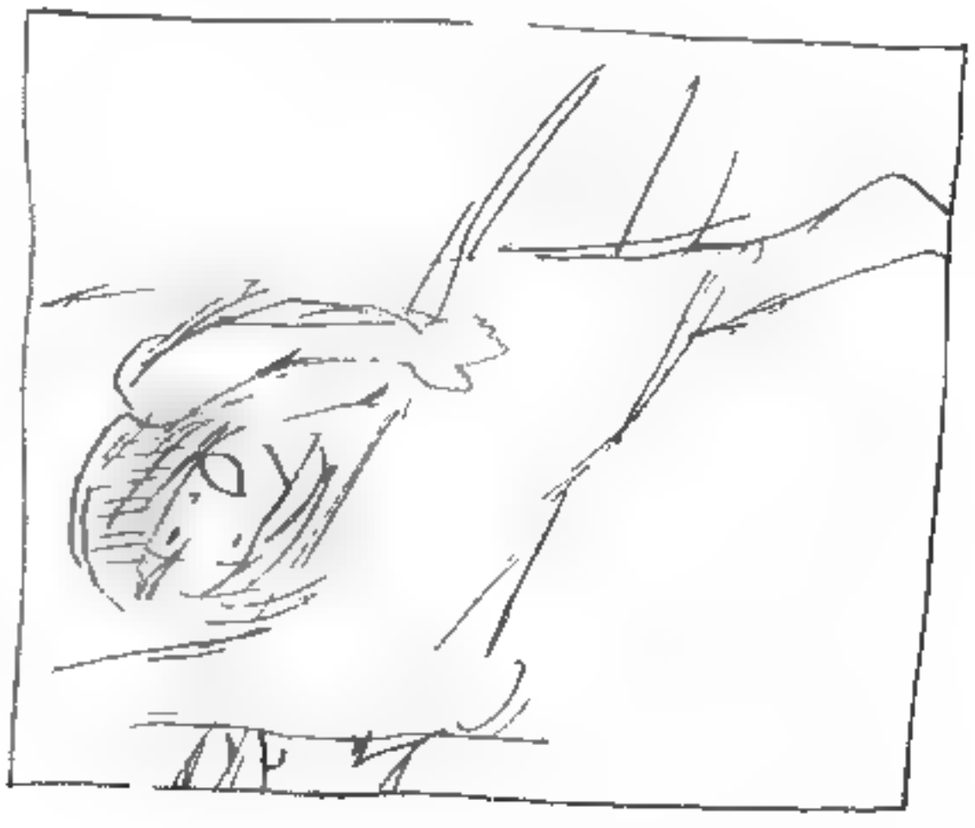
Please take responsibility on your own for awakening.

What will you do if something ends up awakening from doing something like this?

Just a minute, Kana-san...

Chapter 117 END

Turn
Turn
Where?



Chapter 118
「Perhaps」

she may realize...

Yoshino is different from Uchida and seems intelligent, so

U — n,

Hey, Kana.

Do you think Yoshino will realize my true form?

That's

because the "Yoshino is "do-S*" Theory" is currently the most likely one!

Eh?

Why is that...

However, even if Yoshino realizes, it somehow seems like she doesn't have a mouth that'd tell Chiaki and Haruka, among others.

*"ドS" is read as "do-S" and basically means an extreme sadist.
See TL notes at end for more informat on.

Yoshino finds it amusing to see you in your flustered form.

If she has a mouth that tells people, wouldn't her fun end?

Only in my head, ne.

There was a theory such as that?

Th...

If...

If you say that...

I can see her as nothing but a "do-S"...

Well,

that's only if she realizes that your true form is Makoto, ne—

SFX: Nico (Sm e)

ニコッ

Eh!?

I'm a middle school student so I wouldn't know, na...

Ne?

I wonder what it was, na—

Today, at school they said not to forget to bring some-thing, but

In other words, Kana, that means it's been re-vealed?

...is what I see it as.

Knowing your true form, she was unable to make a surprise attack with a higher-level condemnation of you...

It's because Mako-chan gives off a mysterious and "same classmate"-like ambi-ence.

Sorry, sorry.

My characteristic friendliness may have seeped out...

That may be.

You might really give off a "same classmate-like" ambience.

Don't be in such a hurry! It's still early to be making a conclusion!

After you properly get it done, then you may have fun.

That's no good!

not yet, but, since guests have come, afterwards I'll...

Eh,

Is the bathtub cleaning done?

By the way, Kana.

That's right, ne.

Th...

Mako-chan has us, so it's all right!

Iya, but...

I'll clean the bath-tub!

Well then, Mako-chan, I'll be cleaning and will come back, so do your best!

Ah.

Since I've come to always be in your care, even this much I can...

Mako-chan.

At any rate, I'm alone now...

Ha

I'll do the scrubbing, ne.

Won't your skirt press against the floor and get all wet?

Since I've come to always be in their care as well.

I'll help.

Eh,

but...

ﾚﾚﾚ

it's fine if Yoshino goes and gets warmed up by the kotatsu!

The skirt will be all right, so

SFX Gu gu gu (Pulling)

What happened? Are you all right?

Just now, there was a big noise, but...

she resembles a boy.

It's as if...

Mako-chan is strong, ne. It surprised me———

Mou, I've had enough!

At the bathroom, just what...?

Eh,

no, since I'm a Middle school student...

You mean, "Tomorrow, don't forget to bring your pro-tractor", ne?

Un, I know.

you already know, right? Please just say it out-right...

Yoshino,

Chapter 118 END

Chapter 119
「I Shall Take It」

Should I bring a portable gas stove to school?
No, no. That is lacking in smarts.
As I thought, by preparing a bentoubako* with quicklime under it...
It will be able to be warmed up immediately.
It's because I want to have her eat something warm.
As I thought...

"bentoubako" – Basically another way of saying "bentou" (lunchbox)
"quicklime" – In Asia, sometimes used for keeping food warm/hot. See TL notes at end of chapter for more details.

All right... That seems doable.

A Super Extravagant Winter Nabe Bentou...

.....

"Nabe" (「鍋」) l terally s "pot" Refers to "hotpot" cook ng

Somehow or another,

it appears that he is going in a not good direction.

Hayami, is it?

Hosaka.

Since the Hosaka of now, and the cooking of Haruka-chan...

in reality are completely different, ne.

For the time being I shall ask, what are you saying?

This may be a brazen thing to think, but really, would Haruka-chan be pleased with that...?

What?

The cooking of Haruka-chan is 「Loving Affection」.

The cooking of *you* is 「Ego」.

The Hosaka of now can't please even a single insect!

Hu.

Hah.

Try thinking about what foolishness you are saying...

My loving affection is the real thing.

Hosaka...

That is what I very well know the best.

Your feelings are more genuine, more pure, and more strong than anyone else's...

But even so, realize it, Hosaka.

Your way of displaying your feelings is only a bit...

No.

...is incorrect on a wide-scale!

Hosaka-senpa...

Ah.

Today, Haruka nee-sama said she'll be making Nikujaga...

"Nikujaga" (「肉じゃが」, lit. meat potato) is a meat and potato dish

Carrots...

I can't say that there weren't any, can I...?

にんじん

1★□□88

Sign: Carrots - 1 for 88 Yen

They possess plenty of valuable nutrients.

However, not only the appearance.

These brilliantly color Japanese-style meals lacking in color.

Until now, I had not noticed it, but carrots are magnificent.

I shall take it.

overflowing with love.

That's right... These are...

Love... is it?

I shall take it.

Hosaka...

It seems you've gotten ahold of something, ne.

Eh,

w-why do I...?

Words are no longer needed.

If you eat one mouthful of this,

you will likely come to know my love for Minami Haruka.

Please see the taste for yourself.

A Nikujaga bentou with plenty of carrots.

I already understand, so-!

Saa! It'd be better for you if you go "Ah———n"!

Mm——?

What happened, Haruka?

That you're smiling*.

*smiling or "niconico" (「ニコニコ」) Japanese onomatopoeia for smiling.

Haruka, stairs should probably be climbed one step at a time!?

That's...! This evening I suppose I shall make carrot steak!

That's right!

He—

If it's become like this, then thinking up menus is so fun, so fun.

Chiaki yesterday cleanly ate even the carrots of the Nikujaga for me.

Chapter 119 END

O' fairy,
give me
courage—

Chapter 120
「Just a Little」

If it's cookies, then when everyone is gathered together, if we lightheartedly open up,
with certainty, one will get through to Fujioka-kun...
As I thought, I'll do cookies.
All right.
お菓子

Salt-free butter, 120 grams.

Weak wheat flour, 200 grams.

Table salt, a small bit...

as I thought, making them by following the recipe is safer, isn't it...

Now, then,

to skillfully make these,

"A small bit"!?

Like I said,

about how much is "just a little"!?

Just a little.

Eh ...?

Ne— Keiko.

About how much do you think "a small bit" is?

About how much!?

Ueh!?

I'm just a little tired, na...

Ah——

About how much!?

Ueh!?

I'm just a little hungry, na...

Ah——

She's unexpectedly high-strung, na—

Eh!?

Fujioka-kun is crying!?

W...

What should I do.

For the time being, I'll present my handkerchief to him...

Somehow, I just can't hand him a handkerchief that's gotten wet...

Ah,

The hand-kerchief I brought today

is my favorite one that I ironed this morning, however...

oh no!

Just earlier I ended up using it!

—

Ah——— That happens, that happens.

Just a little rubbish getting into your eye.

Just a little rubbish got into my eye.

Thanks, but it's already all right.

Ah.

Fujioka, what happened?

Hai, handkerchief.

So I completely missed out on a chance to talk to her!

I could have washed and returned her handkerchief tomorrow.

I instantly refused her handkerchief...

Ah, oh no!

SFX Dosun (thump)

This time around, somehow he looks very depressed!?

Are!?

どすーん

I regret that just a little bit...

Ah— I've genuinely gotten tired.

Is it okay if I sleep just a little bit?

You can't.

These cookies that I've completed...

As I thought, I am concerned with the amount of salt...

Maybe I should not give them to him...

Eh?

There is just a little bit of a sweet smell coming from Riko's direction...

Hmm ——

くんくん

Hm.

SFX: kun kun (sniff sniff)

Perhaps... it could be this?

SFX: saku saku (munch munch)

Mmm.

さく

Mmm.

さく

Mmm.

It's fine if you don't eat them...

It is certainly passable

Compared to Haruka-neesama, it is just a little inferior, but

It's just a little delicious!

Chapter 120 END

minami-ke

Chapter 121:
「Motivation」

Hai.

Good day.

Maki-sensei desu!

How do you win...?

I want to win desu!

Do you want to win at Valen-tine's!?

Sensei!

In other words, the person giving might not be someone you know very well, there is the chance of that, ne?

With the "come whoever might" meaning crammed in desu.

"To receive chocolate from the person they like", right?

Uchida-kun, what do you think guys expect on Valentine's?

The correct answer is:

"To receive chocolate from anyone" desu.

If a person you don't know very well suddenly gives you chocolate, won't it be scary?

Maki-sensei.

Chiaki is not suitable for Valentine, so let's leave her be.

What do you mean?

I was given and ate the chocolate Aniki-tachi received.

Since I have, from a long time ago, eaten chocolate from unknown people,

I don't particular oppose it na...

From a long time ago, I thought it was a day when I receive chocolate from any guys na...

Valentine's that is.

Maki-sensei.

Touma's culture region is different, so let's leave her be.

Hai!

Sensei, can I ask a question!?

Uchida-kun!

what should I do!?

This year, the person who I'd give my honmei* to has yet to appear before me, but...

*Honmei is choco given to the opposite gender that you love and is used as a subtle confession at times. The more common choco given is giri choco (friendship choco)

Gyaaa!

I've just put the "when you give your chocolate to the ouji-sama, the white stallion will eat the chocolate instead" curse on you.

Kana-chan, what are you doing?

.....?

All the students completely lost their motivation because of me!

Oh no!

That was just a joke...

.....

.....

I have to improve the mood somehow!

This is not good...

To get everyone roused up and get them to "make chocolate together" and "operation stealing a taste" are ruined...

Maki-sensei!

Tell us about your amazing experiences on Valentine's!

And everyone's no longer here!

She didn't have any!

I'm back...

It seems I've brought some chocolate from that shop.

Won't everyone try some?

SFX p rg pong

He's here!

Oh.

Coming to me when I have chocolate, good timing.

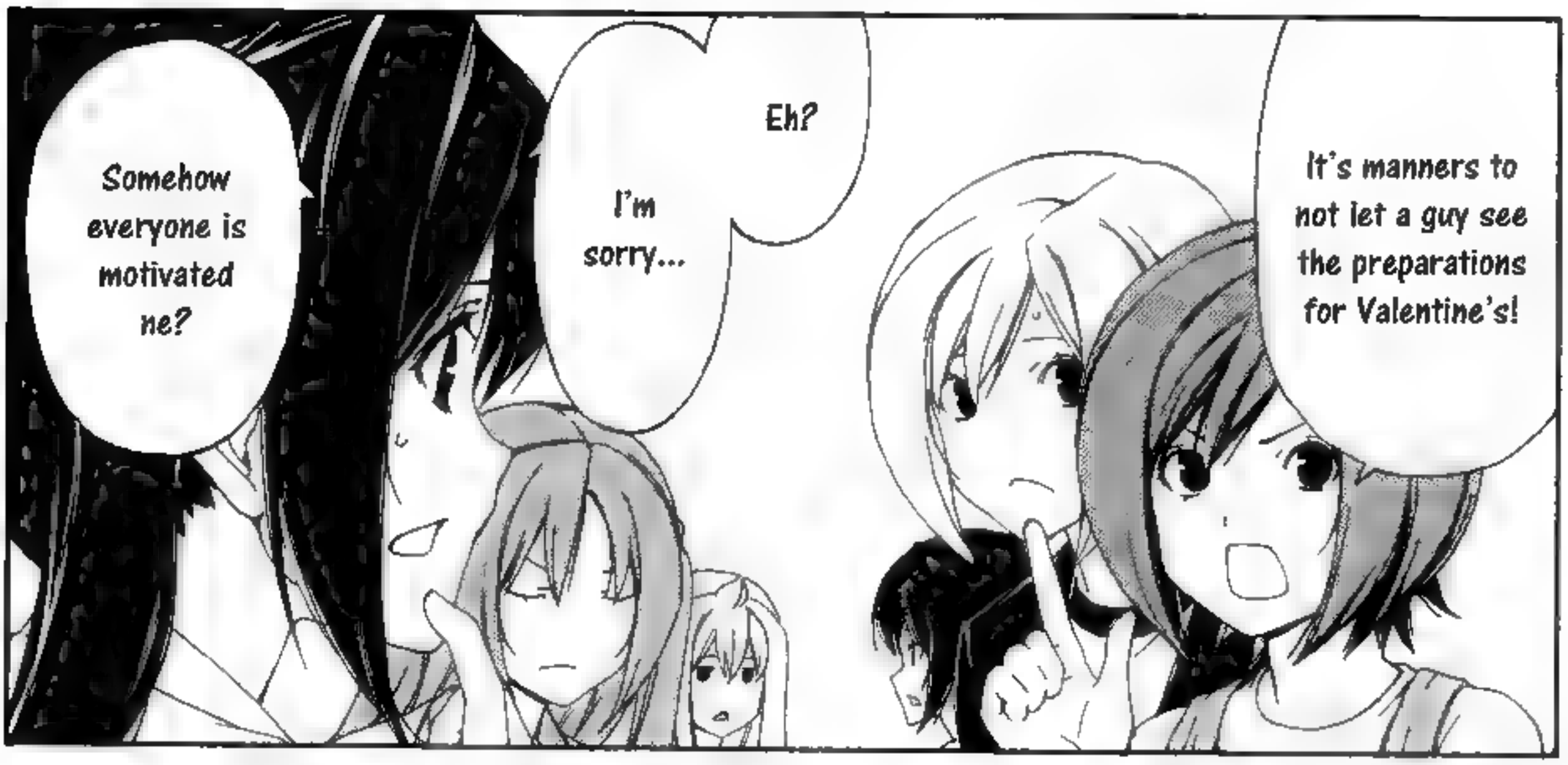
Well, in the end, I got to eat the chocolate so it's all good...

Whether this shop or that shop, huh...

This is quite...

Probably Fujioka!

Who?



Chapter 121 END

Chapter 122
「Something You Can Do」

Even though on the day itself, girls will want to pass me their choco,
they might hesitate upon seeing my hands full.
Soon it'll be Valentine's...
I see...
St Valentine's Day

guys in school are all wearing school uniforms.

Will the girls be able to make it towards me without losing their way?

However, even with that,

Always open my right hand to invite the girls!

In that case I shall!

with my left hand holding a rose marker!

Open my right hand,

In that case, I will!

it's Valentine's soon...

I see...

will the girls be able to notice me with my rose marker...?

However, even with that,

Whose choco do you want on Valentine's?*

T/N It literally says this, though it might be saying "who do you want to give choco to on Valentine's" as well. Although the latter is more likely contextually the choice of words used seem to have a double meaning here

Maki-sensei,

what's with the manner of talking about boys regarding Valentine's?

but within my heart I end up mindful of it.

there are no noticeable changes in boys when Valentine's draws near,

True,

but don't you hear more opinions about guys as Valentine's draws near?

I won't talk about the St. part,

The body's reacting to it, eh...

Now, when the word "Valentine's" mentioned, Fujioka's body reacts with a shock.

Kana-chan, ...have you snitched food from the kitchen before?

I guess you're under the impression that you can't choose who'll get choco from?

Fujioka-kun, you're a guy so,

It reacted with a shock again.

There should be something you can do about it!

Please struggle!

There's no such thing!

Some-
thing you
can do...

That looks heavy, should I carry it?

Minami!

Eh?

Sure.

数学II

.....

.....

Minami!

It's tough to do it alone, right?

I'll help out.

Eh?

Sure.

Recently, Fujioka-kun's appearances are super weird.

Riko told me there's a soccer match coming up,

it might be fatigue from practice.

I see, so that's it.

Valentine's tomorrow, huh...

Let's work hard tomorrow...

Tomor-row...

Good morning, Fujioka!

It's good to have something sweet when you're tired!

Here!

MILK CHOCOLATE

Eh!?

Ok...

I have something I want to pass to you today!

MILK
CHOCOLATE

Eh?

and here I thought you had no interest in Valentine's.

So you gave Fujioka-kun some choco,

Chocolate for when you're tired!

What choco is that!?

Eh!?

You forgot!?

Yeah.

It was today?

Chapter 122 END To be continued in Volume 7.

2003年11月6日、その日、歴史が動いた(©NHK)。そう、その日に発売された桜場コハル氏デビュー作品**「今日の5の2」**が小学生マンガの歴史を動かしたのです。そんなもの動かしても意味はありませんが、動いてしまったものはしょうがない。謎のヒット作と揶揄されつつも、重版に次ぐ重版を重ねた『今日の5の2』は瞬く間に日本を席巻したのです。本作品『みなみけ』読者の皆さんに、その存在価値を語るのは無意味ですが、万が一、未読の方がいたら、こう言いたい。歴史は5年2組がつくったと！　チカちゃんはかわいいよと!!

桜場コハル
デビュー作
『今日の5の2』

定価：540円(税込)
発行／講談社

あなたは、この本を読んで、どんな感想をおもちになりましたか。

編集部ではこの本についての読者のみなさまのご意見をおまちしています。

このつぎには、どんな作家のどんな漫画を読みたいとお考えですか。「ヤンマガKC」にしてほしいと思う作品がありましたら、「読後の感想」とあわせて、左記あてに、どしどしお知らせください。

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21
〈郵便番号112-8001〉
講談社「ヤングマガジン」編集部
ヤンマガKC係

※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。

（ヤングマガジン2008年第16号、第18号、第20号、第22・23合併号、第25号、第27号、第29号、第31号、第33号、第35号、第38号、第40号、第42号、第50号、第52号、2009年第2号、第4・5合併号、第6・7合併号、第9号、第11号、第13号の掲載分を収録しました。）

N.D.C. 726　194p　19cm

ヤンマガKC——1795

みなみけ 6

2009年6月23日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　桜場コハル
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽2-12-21
郵便番号　112-8001
電話　編集部（03）5395-3461
販売部（03）5395-3608

講談社

印刷所　図書印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社

©桜場コハル　2009年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部にお送りください。送料小社負担にてお取り替えします（電話03-5395-3603）。なお、この本についてのお問い合わせは、ヤングマガジン編集部あてにお願いいたします。

ISBN978-4-06-361795-5　Printed in Japan